

## El Gobierno alemán aprueba el suministro de «Polaris» a la OTAN

### Se pretende que todos los miembros de esta Organización, incluida Alemania Occidental, puedan disponer de la fuerza nuclear

WASHINGTON, 27.—El canciller Konrad Adenauer ha expresado su aprobación general con respecto al acuerdo de Nassau para el suministro de proyectiles «Polaris» a los submarinos británicos que han de ser asignados a las fuerzas estratégicas de la OTAN, ha sido revelado hoy en círculos diplomáticos.

El dirigente occidental alemán, en carta al presidente, solicita más detalles sobre el plan y sugiere que debe ser estudiado por el Consejo de la OTAN, en París.—Efe.

MÁS DE LA MITAD DE LAS TROPAS DE LA OTAN SON ALEMANAS

BONN, 27.—En los círculos habitualmente bien informados acerca de la Administración de Bonn, se dice que Adenauer ha solicitado del presidente Kennedy más datos y también ha reiterado la demanda de que todos los Estados miembros de la OTAN, incluida la Alemania Occidental,

dispongan y tengan uso de la palabra para el uso de una multilateral fuerza nuclear.

En su misiva, el canciller —según dichas fuentes— ha dicho además que el Gobierno de la Alemania Occidental no puede extender el armamento convencional a sus fuerzas armadas, según el plan propuesto y establecido en un docu-

mento de la OTAN (el MC-7). Actualmente —hay que tener en cuenta—, la Alemania Occidental proporciona más de la mitad de las tropas convencionales de la OTAN en Europa, conforme dijo el portavoz del Gobierno federal alemán.

Las inminentes visitas del ministro de Negocios Extranjeros de la Alemania Occidental,

Gerhard Schroeder, a Londres el siete de enero, y la del mismo canciller Adenauer a París, fijada para la segunda mitad de enero de 1963, están directamente relacionadas con la exploración, de parte germana, de las opiniones británica y francesa sobre este asunto, según se comenta en los especializados medios bien informados de Bonn.

El Gobierno de la Alemania Occidental —se dice— desea saber con certeza la actitud norteamericana con respecto a las cuestiones que han de dilucidarse ante el Consejo de la OTAN que tiene que departir acerca de la serie de problemas aún no resueltos sobre la plurinacional fuerza nuclear en París a principios de enero próximo.—Efe.

## Los reyes de Bélgica, en la finca cordobesa «San Calixto»

### Pasarán una temporada de descanso

CORDOBA, 27.—A primeras horas de la noche pasaron por Hornachuelos, camino de la finca «San Calixto», Sus Majestades los reyes de Bélgica, que habían llegado a Sevilla, por vía aérea, procedentes de

Bruselas, alrededor de las cinco de la tarde.

Les acompañaban el marqués de Salinas y su esposa. Los reyes belgas vestían trajes oscuros. Seguían al coche de los monarcas uno que portaba el equipaje y otro con el coronel Lever y la escolta. Los reyes se proponen pasar en dicha finca una temporada de descanso.

Al llegar la comitiva al cruce de la carretera de Hornachuelos con «San Calixto», la reina Fabiola descendió del automóvil para saludar efusivamente a Angelita, la dueña del quiosco allí existente. Muchas personas se congregaron para aplaudir a los soberanos que, poco después, continuaron viaje hacia la finca.

HORNACHUELOS, 27.— A las ocho menos diez de la noche llegaron a la finca «San Calixto» Sus Majestades los reyes de Bélgica. Cenaron en la intimidad y después se retiraron a descansar.

## Embotellamiento navideño



PARIS. — La Navidad produce en París embotellamientos monumentales como éste que se recoge en la foto, al querer hacer las compras de estos días muchos miles de parisienses.—(Foto Europa Press)

## Rusia desea poner fin a las pruebas nucleares a partir del primero de enero

### En el caso de que las otras potencias hagan lo mismo

### Según Kruschew, la política de Adenauer está poniendo en peligro la vida de millones de personas

ESTOCOLMO, 27.— El órgano del partido comunista soviético, «Pravda», reitera hoy la disposición rusa para poner fin a las pruebas nucleares a partir del 1.º de enero, en el caso de que las otras potencias nucleares hagan lo mismo.

En un comentario firmado por Alexei Popof, especialista en cuestiones nucleares, se dice que el desacuerdo registrado en la conferencia de Ginebra es ahora «menos profundo que nunca».—Efe.

KRUSCHEV PIDE NUEVAMENTE UN TRATADO DE PAZ PARA ALEMANIA

MOSCU, 27.— El primer ministro soviético, Kruschew, ha informado al doctor Adenauer en carta dada hoy a la publicidad, que «por su política —que tiende a intensificar la tirantez y plantear nuevos conflictos al mundo— está poniendo en peligro la vida de millones de personas».

La carta es respuesta a un mensaje de Adenauer en relación con los incidentes en la frontera berlinesa, y Kruschew afirma en ella que el Gobierno Federal «no tiene derecho alguno sobre el Berlín Oeste», añadiendo que «está muy preocupado por la situación en Berlín Occidental y que en los límites de la ciudad se producen incidentes muy lamentables. Los hechos demuestran que el Gobierno occidental está llevando gradualmente a los alemanes a la creencia de una posible guerra fratricida entre ellos», y pide la firma de un tratado de paz y la

(Pasa a la quinta página)

## El Retiro de Madrid, helado



España está sufriendo una inusitada y general ola de frío incluso en sus regiones generalmente cálidas como las de Levante. En la foto, el estanque del Retiro de Madrid, con su superficie helada.

(Foto «Fiel»)

## El Gobierno japonés aumenta el sueldo del emperador

### Y le construirá un nuevo palacio

TOKIO, 27.—El Gobierno japonés ha elevado el sueldo del emperador Hiro-Hito y ha anunciado que proyecta construir un nuevo Palacio Imperial por un coste de veintidós millones de dólares.

La elevación de sueldo del emperador es insignificante; no obstante, el coste del proyectado palacio no parece modesto.

## Los temporales en España

## Son muy importantes los daños en la región levantina

### El ministro de Comercio recorrió las principales zonas afectadas

### La nieve sigue causando dificultades en Cataluña

### Las lluvias originan inundaciones en la provincia de Cádiz

BURRIANA, 27.— El ministro de Comercio, señor Ullastres, acompañado de distintas personalidades de su Departamento, llegó a esta localidad en las primeras horas de la tarde.

Acompañado de varias jerarquías del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas, presidió en el Círculo Frutero una reunión con representaciones de los trabajadores agrícolas y exportadores de naranja. El presidente del Círculo les expuso la situación en que se encuentran las plantaciones afectadas por las recientes heladas y el alcalde y el gobernador civil se expresaron en idénticos términos. El señor Ullastres se dirigió a los reunidos y dijo que a pe-

sar de la ilusión que tenía por volver a Burriana, donde estuvo durante la guerra y tantos buenos amigos dejó, lamentaba hacerlo precisamente en estos momentos y por las circunstancias de todos conocidos. Añadió que venía en representación del Gobierno para conocer a fondo el problema, para traer a todos la tranquilidad en lo posible de que el Gobierno adoptaría todas las medidas a su alcance para tratar de paliar la situación. Más adelante dijo que sus compañeros de Gabinete, los ministros de Hacienda y de Trabajo, se hallan en la mejor disposición para abordar la cuestión y, sobre todo, en el orden laboral: «No me intere-

san en estos momentos —añadió— las divisas, sino la solución de nuestros problemas y, sobre todo, los de los trabajadores».

La visita ha producido una magnífica impresión, ya que muestra la preocupación del Gabinete por adoptar rápidas medidas para paliar la situación creada por la desfavorable climatología.

EL SEÑOR ULLASTRES, EN CASTELLÓN DE LA PLANA

CASTELLÓN DE LA PLANA, 27.—Procedente de Valencia y después de visitar Burriana, llegó el ministro de Comercio, señor Ullastres, acompañado del

subsecretario del Departamento, director general de Comercio Exterior, jefe nacional del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas, jefe nacional del «Solvre», gobernador civil y otras autoridades, celebrando inmediatamente una reunión en el salón de la Diputación, totalmente lleno de propietarios de huertos de naranja, comerciantes y representaciones laborales.

El presidente de la Diputación pronunció unas palabras de saludo y el gobernador civil expresó la satisfacción con que era acogida la presencia del ministro, especialmente en momentos como éstos de tanta inquietud.

(Pasa a la quinta página)

John F. Kennedy, se ha reunido con sus altos consejeros y asesores militares con el fin de abordar la decisión definitiva para el enorme presupuesto militar para el año fiscal 1964, frente a la controversia surgida en torno a la anulación del proyectil «Skybolt» del arsenal.

## Kennedy estudia el enorme presupuesto militar para 1964

### Entrevista de la ministro del Exterior israelí con el presidente norteamericano

PALM BEACH (Florida, Estados Unidos), 27.— El presidente de los Estados Unidos,

La delegación del «Pentágono» que ha llegado a Palm Beach procedente de Washington va encabezada por el secretario de Defensa, Robert S. Mac Namara, quien dijo al llegar que «sería tomada hoy una determinación acerca del «Skybolt».—Efe.

«DISCUSIÓN GENERAL» DE KENNEDY Y GOLDA MEIR

PALM BEACH (Florida, Estados Unidos), 27.—La ministro israelí de Asuntos Exteriores, Golda Meir, se ha reunido con el presidente Kennedy. La visita de la ministro duró una hora y diez minutos, y declaró que se trató de una «discusión general» del Oriente Medio y de otros asuntos internacionales.—Efe.

## Tres muertos a consecuencia del frío en Bilbao

BILBAO, 27.— Tres hombres han resultado muertos a consecuencia del frío. Uno de ellos ha fallecido en Bilbao, otro en Baracaldo y el tercero en Amurrio. Hasta el momento, solamente ha sido identificado el segundo, Julián Rambo Agüero, de 53 años. Los demás carecen de documentación.

## CAMPANA DE CARIDAD

DESEMPEÑO GRATUITO DE ROPAS DE CAMA Y ABRIGO

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja

ha acordado contribuir a la CAMPANA DE CARIDAD efectuando un desempeño gratuito de ropas de cama y abrigo.

Este donativo alcanza a las prendas de abrigo que hayan sido pignoradas, en lotes cuyos préstamos no excedan de TREINTA PESETAS cada uno y que hubieran sido reanudados hasta el 31 de octubre próximo pasado, en cualquiera de nuestros Montes de Piedad. Su entrega comenzará a partir del día 2 de enero, hasta el 26 de dicho mes.

En las oficinas del Monte de Piedad, calle de Huesca número 1, de esta ciudad, se entregarán los lotes por riguroso turno, que se fijará cada día para el siguiente.

Logroño, 26 de diciembre de 1962.

El Director General. — JOSE SINUES





# LA VIDA EN LA CIUDAD

Hace 25 años

MARTES, 28 DE DICIEMBRE DE 1937

EN ESPAÑA:

El parte de operaciones in-  
formata que Teruel conti-  
nuaba su heroica defensa,  
rechazando todos los ataques.  
Fueron volados dos tanques  
rusos e inutilizados tres más.  
La Aviación nacional derribo  
en combate aéreo cuatro  
«Curtis» y tres «ratas». En-  
tre los prisioneros captura-  
dos figuraban dos coman-  
dantes, dos capitanes y un  
teniente de Infantería de  
Marina.

—El Caudillo inauguró en  
Burgos la exposición del an-  
teproyecto de reconstrucción  
de Guernica, formulado por  
la Delegación Nacional de  
Servicios Técnicos de FET y  
de las JONS.

EN LOGRONO:

La temperatura estuvo  
bordeando los cero grados y  
el día fue de los crudos de  
invierno.

—De Alfaro daban cuenta  
de que no se sabía cuándo  
daría principio la campaña  
remolchera.

—En Héro, el Aguinaldo del  
Combatiente estaba tocando  
una cuantiosa recaudación

Hace 50 años

En la Cocina Económica se  
suministraron durante la se-  
mana 6.451 comidas y cenas.

—En Junta general cele-  
brada por el «Club Morano»  
fueron elegidos: presidente,  
don José del Valle; vicepres-  
idente, don Juan Sampa; tes-  
orero, don Eladio Godolite;  
contador, don Pedro Asín;  
vocal, don Eulogio Arzena-  
za; secretario, don Mariano  
Merino; director de escena,  
don José Elizaga; suplente,  
don Eulogio Arzenaza.

—En el «Círculo «La Unis-  
dad» se eligió la siguiente di-  
rectiva: Presidente, don Pe-  
dro Ochoa; vicepresidente,  
don Nicolás Díez; contador,  
don Román Peche; tesoro-  
ero, don Foribio Hernández; vo-  
cales, don Pedro Aguirre, don  
Manuel Morales, don Fran-  
cisco Castellanos y don Pa-  
cundo Martínez; secretario,  
don Miguel Elizondo.

—Las temperaturas del día  
en Logroño fueron las si-  
guientes: Máxima al sol, 17,2;  
a la sombra, 14,2; mínima, un  
grado bajo cero.

Las misas que se celebra-  
rán, a las 8'30 de la maña-  
na, y a las 10'30 los días festi-  
vos, en la iglesia de los RR. PP.  
Escaprios, y las Gregorianas  
que darán comienzo el día 1.<sup>o</sup>  
de enero en el Colegio de la  
Compañía de María (Enseñan-  
za), de Valladolid, serán apli-  
cadas por el eterno descanso de  
DOÑA IRENE DE MIGUEL  
SAENZ, que falleció el día 18  
de los corrientes, a las que la  
familia agradecerá la asisten-  
cia.

OFICIALA DE  
PELUQUERIA

se necesita. Razón, Avenida de  
España, 8, despacho de pan.  
Oficina de Colocación.  
Referencia número 4.910.

PISOS

situados en la calle de Pérez  
Galdós, de 3 y 4 habitacio-  
nes, construcción inmejora-  
ble. Entradas, desde 19.000  
pesetas; mensualidades de  
700 pesetas. Informes, de 10  
a 1, en Calvo Sotelo, 18, y  
de 4 a 7, en la Estación de  
Autobuses, 1.ºer piso.  
SARANOVA,  
CONSTRUCCIONES  
BLAZQUEZ

Nuestros teléfonos

—000—  
ADMÓN. ... .. 1521  
GERENTE ... .. 1572  
REDACCION ... .. 153-  
DIRECTOR ... .. 1838

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

SANTOS DE HOY.—Los San-  
tos Inocentes, mrs; Eutiquio,  
pb.; Domiciano, dc.; Donna,  
Agapé y Teófila, vgs.; Inés,  
Castor, Víctor, Rogaciano, Troa-  
dia, Cesáreo, mrs.; Domitón,  
pb.; Antonio, mr., y Gaspar del  
Buffalo, ct. 2 Cl. rojo. Misa pr.  
GI. con. de la Octava de Na-  
vidad, sin or. imp. Después del  
Gradual se dice el alleluia y ver-  
sículo siguiente, Cr. Prf. y con.  
de Navidad.

SANTOS DE MAÑANA.—  
Tomás de Cantorbery, ob. y m.  
Día quinto dentro de la Octava  
de Navidad. Calixto, Félix, Bo-  
nifacio, Domingo, Víctor, Pri-  
miano, Livoso, Saturnino,  
Crescencio, Segundo y Honora-  
to, mrs.; David, pl.; Trófilo,  
ob.; Marcelo y Ebrulfo, abs. 2  
Cl. blanco. Misa pr. (antes el 30  
de diciembre) con. de Santo  
Tomás, ob. y m., sin or. imp.  
Cr. Prof. y con. de Navidad.

### MISAS VESPERTINAS

(EN DIAS NO FESTIVOS)

Santiago, Santa Teresita, Var-  
vanera y El Salvador, a las siete  
y media; San Bartolomé, a las  
ocho menos cuarto, y Redonda,  
Carmelitas y Corazón de María,  
a las ocho.

### NATALICIOS

De las seis inscripciones de  
nacimiento verificadas ayer en  
el Registro Civil, tres correspon-  
den al género masculino y otras  
tres al femenino. Los nombres  
que les fueron impuestos a los  
recién nacidos fueron: Jesús-  
Javier, hijo de don Jesús Cala-  
via y de doña Felisa Lacarra;  
María-Natalicia, hija de don  
Domingo Martínez y de doña  
Rosario Sáez; Jesús-María, hijo  
de don Alfonso Manuel Beza-  
des y de doña María de las Mer-  
cedes Geyer; Jesús, hijo de don  
José Ramón Zabala y de doña  
Araceli Izquierdo; María-  
Jesús, hija de don Alfonso Pa-  
rruela y de doña María del  
Carmen Ruiz de la Cuesta, to-  
dos estos matrimonios vecinos  
de nuestra capital, y, finalmen-  
te, Natalidad, hija de don Va-  
lentin Melola y de doña María  
Asunción González, que residen  
en Santo Domingo de la Calza-  
da. Para los seis matrimonios,  
nuestra cordial enhorabuena.

### MATRIMONIOS

Rogelio Calabuz Armendáriz  
con Trinidad Sarramán Ter-  
roba.

### DEFUNCIONES

María Isabel Antónanzas y  
Martínez, de tres meses, de Lo-  
groño; Adelaida González Car-  
ral, de 88 años, de Rasines  
(Santander); Isabel Guarch Ji-  
ménez, de 89 años, de Valencia;  
Segunda Serrano Oca, de 61  
años, de Treviña, y Eugenia  
Utrilla Gil, de 68 años, de Bor-  
daba (Zaragoza).

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don Rafael Chavarría Madra-  
zo-Escalera, General Franco, 78,  
y don Francisco García de Vi-  
ntesa, General Mola, 39.

### CUPON PRO-CIEGOS

del día de ayer  
**054**

### Rápido...

**CAMION EBRRO**

## Sesión municipal plenaria

# La Corporación acordó reiterar al ministro de Obras Públicas la gratitud por su ayuda en el nuevo abastecimiento de aguas

## El vecindario está ya beneficiándose del mismo y realmente puede considerarse resuelto

Bajo la presidencia del ilus-  
trísimo señor alcalde, don Fer-  
nando Trevijano Lardies, se ce-  
lebró anoche sesión ordinaria  
del Pleno correspondiente al  
cuarto trimestre, con asisten-  
cia de los concejales señores  
Martínez Gurrea, Martínez-Za-  
porta, Colls, Villar, del Hoyo,  
Almazán, Andrés, Bonet, Fer-  
nández de Tejada, Láznez, Ló-  
pez Romero, Pérez Diago, Ri-  
tuerto, Ruiz Rio y Saralegui,  
asistidos por el secretario ge-  
neral y el interventor.

estanco, siempre en precario, y  
previo el pago de un canon de  
1.000 pesetas mensuales.

Aprobar la subasta de adju-  
dicación de locales en el entre-  
piso de la Estación de Autobu-  
ses y la adjudicación de puestos  
en la Plaza de Abastos.

Conceder los beneficios del  
pago de Impuesto de Utilida-  
des sobre los haberes de los se-  
ñores secretario general y de-  
positario de la Corporación.

Conceder subvenciones de  
2.000 pesetas al Convento de  
Madre de Dios, de 500 a las Ma-  
dres Agustinas Ermitañas y de  
otras 500 a la Prisión Provin-  
cial.

Aprobar diversas gratifica-  
ciones y reconocimientos de  
crédito, y ratificar los acuerdos  
adoptados por la Permanente.

También fue aprobada la ad-  
judicación definitiva de puestos  
en el Mercado del Corredor.

Se dio cuenta de haber sido  
aprobado por la Dirección Ge-  
neral de Urbanismo el proyec-  
to de modificación del artículo  
noveno de la Ordenanza espe-  
cial del Muro de la Mata.

Id. del acta de la Comisión de  
Industria relacionada con va-  
rias instalaciones solicitadas en  
la capital.

Con referenda al «Salto mu-  
tual de Administración Local,  
que tiene carácter de obligato-  
rio, se aprobaron algunas ex-  
cepciones y se señalaron las  
cuantías de su percepción.

Igualmente fue aprobada una  
solicitud de los taxistas por la  
que se autoriza el traspaso de  
coches de este servicio en de-  
terminadas condiciones.

En relación con el Parque  
Municipal de la calle de Pérez  
Galdós, hubo un amplio cam-  
bio de impresiones sobre la for-

ma en que ha de reformarse  
para la mejor utilización por el  
vecindario logroñés.

El alcalde, señor Trevijano,  
agradeció a los señores conce-  
jales las atenciones de que le  
han hecho objeto, tanto en re-  
lación con el accidente de auto-  
móvil, afortunadamente sin  
consecuencias, que recientemente  
se sufrió, como en otros aspect-  
os relacionados con su perso-  
na y su cargo.

A propuesta del señor Trevi-  
jano, se acordó hacer constar  
en acta la gratitud de la Co-  
rporación cerca del ministro de  
Obras Públicas, señor Vigón,  
por el interés que ha puesto en  
el problema del abastecimiento  
de aguas de Logroño, ya en vías  
de total solución, y rogarle que,  
en nombre de la Corporación  
Municipal, transmita también  
su gratitud al director general  
de Obras Hidráulicas, señor  
Briones.

La sesión se levantó a las  
diez de la noche.

**ESCOBAR**  
FABRICA

**MECANICO**  
con conocimientos de torno y  
ajuste, se precisa para fabri-  
ca de conservas en Logroño.  
Sueldo, a convenir.  
Escribir con referencias al  
Apartado núm. 25.  
Oficina de Colocación.  
Referencia núm. 4.905

**J. Alegría Caamaño**  
TRAUMATOLOGIA,  
ORTOPEDIA Y CIRUGIA  
GENERAL  
Vara de Rey, 10, 2.º izqda.  
Teléfono 2176  
Horas: de 10 a 1 y de 4 a 6.  
C. S. P. núm. 327.

Seguro...  
**CAMION EBRRO**  
**ESCOBAR**  
VENDE

**Alfaro** Facilitan os toda clase de entradas.  
Con los mejores anteaes. Desde 55 ptas.  
Salida, domingo 30, a la 1'30 tar de. Regrese, a las 7 y 10 noche.  
**Pamplona OSASUNA-BARCELONA**  
(Con o sin entradas)  
SALIDA, domingo 30 a las 10 mañana. Regreso, ocho noche.  
VIAJES LUGAR. P. H. Toledo, 12. Tis. 1859 y 4020. C. VERANO

**ENRIQUE**  
Felicitá a su distinguida clientela, deseándole un pró-  
pero Año Nuevo. Al mismo tiempo, tiene el gusto de co-  
municarle que vuelve a hacerse cargo de la Dirección de su  
**SALON PELUQUERIA ROSY**  
en MARQUES DE VALLEJO, 3, 1.º.

**Capazas para trujales**  
**LIQUIDA**  
**Marrodán y Rezola, S. A.**

**AUXILIAR ADMINISTRATIVO**  
de 31 a 25 años, con servicio militar cumplido, se necesita  
en **ELECTRICIDAD GUERRA**  
Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.889

**TIENDA**  
moderna, en lo más céntrico.  
Ideal para joyería, boutique,  
etc. Se traspasa. Razón,  
Laurel, 3, bajo.

Económico...  
**CAMION EBRRO**

**LAMPARAS**  
**ESCOBAR**  
JUAN LOBO, 3.

**COLONIAS**  
EXTENSO SURTIDO  
ANEJA, 43 PTAS. LITRO  
LAVANDA INGLESA, 60.  
LOCION CAPILAR, 100.  
Extractos concentrados.  
VARIOS TIPOS  
5 PESETAS, 10 GRAMOS  
**PERFUMERA**  
**SANZ**  
Brción de los Herreros, 21.

**DEFUNCIONES**  
Rogelio Calabuz Armendáriz  
con Trinidad Sarramán Ter-  
roba.

**SERVICIO FARMACEUTICO**  
Don Rafael Chavarría Madra-  
zo-Escalera, General Franco, 78,  
y don Francisco García de Vi-  
ntesa, General Mola, 39.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
del día de ayer  
**054**

**Rápido...**  
**CAMION EBRRO**

**CAMION EBRRO**

## VENTANA A LA CALLE

Acaba de asegurarnos un amigo que ha visto un pa-  
vo vivo en Logroño.

Confesamos que, al principio, nos hemos resistido a  
aceptar la noticia. Y más, teniendo en cuenta que hoy es  
veintiocho de diciembre.

Ustedes, naturalmente, son muy dueños de creer la  
cosa o no creerla. Allí cada cual con sus dotes de credu-  
lidad. Nosotros, con la mano previsivamente puesta en  
el tenedor, declaramos solemnemente que no hemos vuel-  
to a ver un pavo, ni vivo ni al horno, desde los tiernos y  
ya lejanos años de nuestra dulce infancia. Pero, quién sa-  
be. Nuestro amigo ha sido siempre persona seria y for-  
mal. Todo es posible, caramba.

De todos modos, cierta o no, la noticia se presta a mu-  
chas melancólicas consideraciones. Por de pronto, se hace  
preciso reconocer que, en materia de pavos, las Navidades  
han venido muy a menos.

Uno, la verdad sea dicha, había llegado, al cabo de los  
años, a la resignada conclusión de que, la del pavo, era  
una de las especies animales ya definitivamente extingui-  
das de la faz de la tierra, lo mismo que la del dinoterio  
o la del iguanodonte. Ahora, las declaraciones de nuestro  
amigo vienen a sumirnos en un mar de confusiones y nos  
ponen una duda cruel en el ánimo.

Las actuales generaciones, naturalmente, han de tener  
del pavo una idea muy incompleta y confusa. Del pavo en  
manada, es bien seguro que no tienen ni idea. Nosotros,  
en nuestra condición de hombres «de cierta edad», todavía  
conservamos de la suculenta aye algunos preciados re-  
cuerdos.

El mejor ornato de la ciudad, llegados los días navi-  
dieños, eran las manadas de pavos. Por todas las calles se  
veían grandes manadas de pavos, conducidas por hom-  
bres que llevaban un palito. Ahora, como ya no quedan  
manadas de aquellas, tenemos que adornar nuestras ciuda-  
des con guirnaldas y lucernas de colores, que, francamen-  
te, hacen preciosos. Pero, menuda diferencia.

Había que ver en aquellos tiempos a las amas de ca-  
sa, cuando trincaban el pavo más gordo de la manada, le  
palpaban concienzudamente los muslos y le desolaban al hom-  
bre del palito que le daban tres duros. Como el hombre del pa-  
lito les pedía cuatro, resultaba que a los tres cuartos de  
hora de feroz regateo, las amas de casa se llevaban el pavo  
por diecisiete cincuenta.

Era un espectáculo hermosísimo y emocionante.

Al fin, cuando todas las amas de casa habían com-  
prado su buen pavo, empezaban las gentes a regalarse pa-  
vos unos a otros y la cosa todavía adquiría más honda  
emoción y mayor hermosura. Ahora, por todo regalar, re-  
galamos esas tarjetitas en las que pone «Felices Pascuas»,  
Y, del pavo, ni rastro. Que no hay comparación, vaya.

Pues, ya lo están ustedes viendo. Cuando, al cabo de  
muchos años en que tan bellas prácticas habían caído en  
el más lamentable de los olvidos y consideráramos éstas  
y el pavo irremisiblemente perdidos, resulta que un ami-  
go nuestro se sale diciendo que acaba de ver en Logroño,  
con sus propios ojos, un ejemplar de la estimadísima espe-  
cie avícola, metido en la jaula de una pollería, con aspect-  
o algo triste y el moco bastante lacio.

Puede que sea pura fantasía, muy propia del veintio-  
cho de diciembre, o puede que sea verdad.

Al fin y al cabo, casi da lo mismo. Es más; queremos  
admitir que lo de pavo sea cierto.

De acuerdo, Nuestro amigo acaba de ver un pavo en  
Logroño

Pero, uno solo, demostres.

Y, vivo después de padadas las Navidades,  
Lo dicho; no se puede ni comparar.  
¡Aquellas Navidades del pavo asado si que eran Na-  
vidades, hermanost

\*\*\*  
Otro caso atendido por la Hucha Popu-  
lar:  
Un tubo de grageas de «Buscapina» pa-  
ra un estérmo necesitado. Importe, setenta  
y siete (77) pesetas.  
De aportaciones, hemos recibido:  
Veinticinco (25) pesetas de un donante,  
«para que se cumpla un deseo».  
Y cien (100) pesetas de C. P. G.  
A ambos, muchísimas gracias.  
Con todo esto, el fondo general, que era ayer de tres  
mil ciento tres (3.103) pesetas, pasa hoy a las tres mil  
ciento cincuenta y una (3.151).

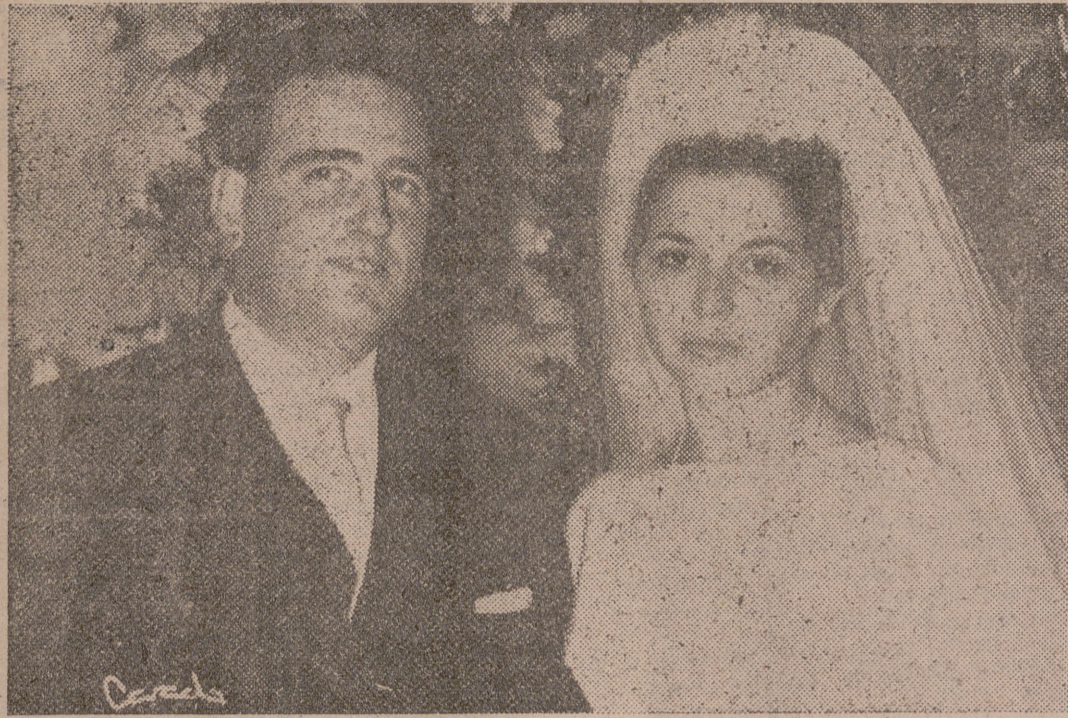
Como ofrecimiento de Reyes:  
**Un trabajo personal, lleno de belleza  
y con el más fino sentido decorativo**  
**Una miniatura, un dibujo,  
una pintura realizadas por** **Jalón**  
**PINTOR-FOTOGRAFO**

**SE SECUC**  
**Atención, forasteros:**  
Comprando, como siempre,  
los artículos de Navidad y  
matanza en **ULTRAMARI-  
NOS HIJA DE EUSEBIO**  
**OCHOA**, encontrarán más  
calidad al mínimo precio.  
¡No se preocupen por el peso  
que vayan a llevar! Su pedí-  
do podran recogerlo en el  
estanco de la Estación de  
Autobuses.  
Una compra cómoda que le  
ofrece  
**HIJA DE EUSEBIO OCHOA**  
Hay Lotería del Niño, del  
sorteo 5 de enero de 1963.  
núm. 49607  
**BILLETES DE 25 PESETAS**



# LA VIDA EN LA CIUDAD

## En'ace Martínez Negueruela-Lledó Pérez



El pasado miércoles, al mediodía y en la capilla de la Virgen Reina de Albelda de Iregua, que aparecía adornada con verdadero gusto, se verificó el matrimonial enlace de la escargadora señorita Balby Lledó Pérez con don Angel Martínez Negueruela, perito agrícola, afecto al Laboratorio de la Jefatura Agronómica de Logroño.

La novia, que lucía precioso modelo de oomán natural con velo de tul ilusión, penetró en la rapilla del brazo de su padre y padrino, D. Enrique Lledó Espejo, comandante de Aviación, y el novio, de etiqueta, ofreciendo

el suyo a su madre y madrina, doña Carmen Negueruela de Martínez Zaporta.

Bendijo la unión el R. Padre Aparisi, escolapio encargado del culto en dicha capilla, que por vez primera administraba el sacramento del matrimonio. Dirigió a los desposados una sencilla y emotiva plática, y cantó la misa, así como diversos motetes, la Escolanía de los Escolapios de Albelda, de una manera magistral.

Testificaron el acta matrimonial, por parte del novio, su padre, don Angel Martínez y Martínez-Zaporta, ingeniero jefe de la Jefatura Agronómica; sus

tios don Ignacio Negueruela Briones, doctor en Medicina; don Felipe y don Miguel Martínez-Zaporta ingeniero agrónomo y consejero delegado de NUEVA RIOJA, respectivamente, y don Nicolás Martínez, licenciado en Derecho y oficial técnico del Banco de España, y por parte de la novia, su hermano Enrique y sus tios don Carmelo, don Ricardo, don Eptafanio y don Felipe Pérez Sáenz, industriales logroñeses.

Terminada la ceremonia religiosa, los recién casados, con sus familiares, se trasladaron al Gran Hotel, donde en la intimidad les fue servido un exquisito banquete nupcial.

A última hora de la tarde, los ya señores de Martínez-Lledó, a los que expresamos nuestra más cordial felicitación, extensiva a sus familias, ambas de nuestra mayor estimación, emprendieron su viaje de bodas con dirección a Madrid, desde donde continuarán por diversos capitales nacionales.

### SUCESOS LOCALES

#### Robo en una tienda de comestibles

Cuando Juan Manuel Hernández Fernández, de 36 años, se dirigió a la tienda de comestibles que posee en los bajos de la casa señalada con el número 25 de la calle General Primo de Rivera, pudo apercebirse de que la cerradura de la puerta que desde el portal de la citada casa comunica con el establecimiento

había sido forzada con una palanqueta y del interior del mismo había desaparecido el cajón del dinero con todo su contenido, unas mil quinientas pesetas en moneda fraccionaria, y tres botellas de coñac de litro, sin que de momento, pudiera apreciar si el autor o autores del hecho se habían llevado alguna otra cosa.

### Campana de Navidad

#### VII RELACION

Suma anterior, 150.800'85 pesetas.

#### EXCMA. DIPUTACION

Don José Eizaga y Otañes, 100 pesetas; don Pedro Baamaseda, 50; doña Mercedes Alad, 5; doña Julia Martínez, 5; A. R., 50, y A. F., 100 pesetas.

#### BANCO HISPANO AMERICANO

X. X., 7 pesetas; X. X., 20; M. F. M., 200; don Pedro Provado, 500; «La Ideal» (D. Amador Evangelio), 200; don Antonio Alba, 50; don José María Ramos, 50; don Tomás Miguel Lafuente, 100; don Casimiro Sanz Moreno, 100; don Pedro García Repe, 100; don Sergio Trevijano Viguera, 25, y don Emiliano Santaren del Campo, 225 pesetas.

#### BANCO DE BILBAO

Don Gonzalo Barcenilla, 2000 pesetas; don Francisco Sanz Martín, 100; don Emilio Udíel, 25, y doña Marina Rebolgar, 50 pesetas.

#### CAJA DE AHORROS Y MONTE PÍENES DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

X. X., 10 pesetas; don Ricardo Dopereiro, 100; don Mariano Grefu, 50; don Miguel Escribano, 25; una feligresa de la Redonda, 100; don Eusebio Ochoa, 100; Viticola Agro Industrial, 100; Bar «Capria», 25; don Felipe Eguren, 100, y don Jesús Martínez, 50 pesetas.

#### BANCO DE SANTANDER

Doña María Vallejo, 100 pesetas; doña María Díaz Cañada, 25; don Emiliano Alonso, 200; Greiba, 200, y don Guillermo Tamayo, 15 pesetas.

#### BANCO DE VIZCAYA

Don Jacinto Fernández, 50 pesetas; don Cipriano Miguel, 200; don Angel Díaz, 100; don Isidoro Delgado Villanueva, 250, y don Francisco García Elorza, 50 pesetas.

#### BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

X. X., 10 pesetas; don Antonio Romero, 5; niños Jesús Manuel y Mari Tere, 50; don Teodoro Torroba, 50, y don Francisco Fernández, 100 pesetas.

#### PARROQUIA DE LA REDONDA

Don José María Fernández Azcona, 500 pesetas; R. D. H., 100; doña Concha Angulano, 100; doctor De Juan, 100; hermanos Galarreta, 100; don José Pérez Orive, 100; señora viuda de La Fuente, 100; don Fernando Muñoz, 100; don Feliciano López de Uribe, 100; don Francisco Arrieta, 100; Instituto de Enseñanza Media, 250; don Juan Ramirez Rodrigo, 100; don Claudio Calvo Ariznavarreta, 100; M. B. F., 30; don Miguel X. X., 100; una feligresa, 300; Mercería La Villa de Madrid, 150; un feligrés, 50; M. M., 500; doctor Escudero, 300; doña Martina Martínez, 15; don Pedro Gaytán de Ayala, 200; doña Vega Taboada, 100; don Fernando Martínez Taboada, 100, y una de Acción Católica, 100 pesetas.

#### PARROQUIA DEL CORAZON DE MARIA

Doña Juliana Quintana, 25 pesetas; señora de Ceballos, 25; doña Consuelo Martínez, 50; don José Luis Corral, 25; X. X., 25; señorita Calvo, 100; X. X., 25; Fábrica de Pastillas «El Avión», 200, y señora de Salazar, 25 pesetas.

#### PARROQUIA DE PALACIO

Don Robustiano Gómez, 50 pesetas; una señorita de la Parroquia, 100; señores de Vitoria Ayala, 25; X. X., 25, y Cafés «Nefes», 100 pesetas. Suma y sigue, 161.522'85 pesetas.

### NOTIAS y AVISOS

#### GOBIERNO CIVIL

Junta Provincial de Renacimiento

Relación número quince de peticiones de ayuda por invalidez que, en cumplimiento del artículo noveno del decreto 14 de junio último, se hace público, a fin de que puedan rectificarse errores o formularse reclamaciones, a cuyo efecto estarán de manifiesto en la Secretaría de esta Junta, instalada en el Gobierno Civil, los expedientes respectivos, durante el plazo de ocho días:

Manuela Querandez Laguarda, Amparo Roca León, Jenara Aramayo Arenzana, Crespencia Guerrero Orte, Pilar Cabezon Martínez, Andrea Rodríguez Rodríguez, María Mar-

celina Acheverría Azanza, Inocencia Pérez López, Isidora Varea González, Petra Crisóbal López, Petra Cabezon Rufo, Antonia Blanco Andrés, Pilar Bretón García, María Hernández Fernández, Jesusa Sáez Perujo, Ramos Amezcua Ruiz, Julia Pérez Sáez, Carmen López Sáenz, Aniceta Bañares García, Martina Ibáñez Sáenz, Carmen Jiménez Moreno, Carmen Melero Jiménez, Carmen Martínez Arráz, Anunciación Quintanilla Medina, Margarita Martínez Pueyo, Florencia Prieto Nuñez, Benigna Cantarera Blida, María Dolores Ochoa Santamaría, Juana Presentación San Martín Pérez, Francisca Agüero Alarcía, Francisca García Martínez, Basilia Zaracain Hernández, Petronilla Murga Rodríguez, Sotera Martínez Asin, Isabel Garrido Grjalba, Vicenta Pascual Mazo, Catalina Martínez Fernández, Benita Villoslada Baroia, Basilia Matute Benés, Pilar Carrero Padriero, Ana María Martínez Villoslada, Zolla Hillera Solano, Esperanza Columba Arnáez Ro'o, Blanca Muro Millán, Cristina Herreros Hernández, María Concepción Rodríguez Mendiguren, Victorina Rloia Olarte, Esperanza Sáez Guerra, Gabina Jiménez Eitayo, Amparo Marquina González, María Maza López, Francisca Sola Ibarroia, Leonor Delgado Aparicio, Félix Hervías Lago, María Rosario Martínez Alvaro, Julio Peñafiel Nanclares y Joaquín Valle cabrejas.

Los señores alcaldes publicarán esta quince relación en la forma ordenada en las precedentes.

#### DELEGACION DE HACIENDA

Libramientos puestos al pago

En la Depositaria-Pagaduría de la Delegación de Hacienda han sido señalados los extendidos a favor de Alfredo García Golcochea, Angel Martínez Navajas, Emilio López Gil Fructuoso López Fernández, Gregorio Aragón Blanco, ingeniero director de la Estación de Viticultura y Enología de Haro, Manuel García Canal, Marcado Cambra Santa María y Ramón Moreno Amestoy.

Carada

FOTOGRAFO DE SOCIEDAD

Portales, 104. -- Teléfono 4151. -- LOGROÑO

## Tradicional Baile de los Inocentes

A LAS SIETE DE LA TARDE

## BAILE de los POLONIOS

ELECCION DE

MR. POLONIO Y MISS APOLONIA

#### ¡VERDADES O INOCENTADAS?

- 1.-Todas las señoritas recibirán un obsequio consistente en un producto cosmético.
- 2.-Los caballeros que adquieren las invitaciones números 100 y 200 recibirán 250 pts. en concepto de premio.
- 3.-En el transcurso del baile se sortean tres plazas para el viaje a Alfaro al partido ALFARO-LOGROÑES.

NOTA. — Las señoritas que no tengan invitaciones, pueden retirarse, hasta las siete de la tarde, completamente gratis, en CAFETERIA PACHUCA.



# NOCHEVIEJA

Ciqueta Ayala

Curbindo y su ritmo

¡VICTOR YACK!

Y SU GUITARRA ELECTRICA

¡¡ EL REY DEL "TWIST" !!

La más sorprendente y diciembreesa producción de  
**FERNANDO GONZALEZ SARASA**  
 Y "LOS FERNANDOS"  
 que aseguran será la última... del año

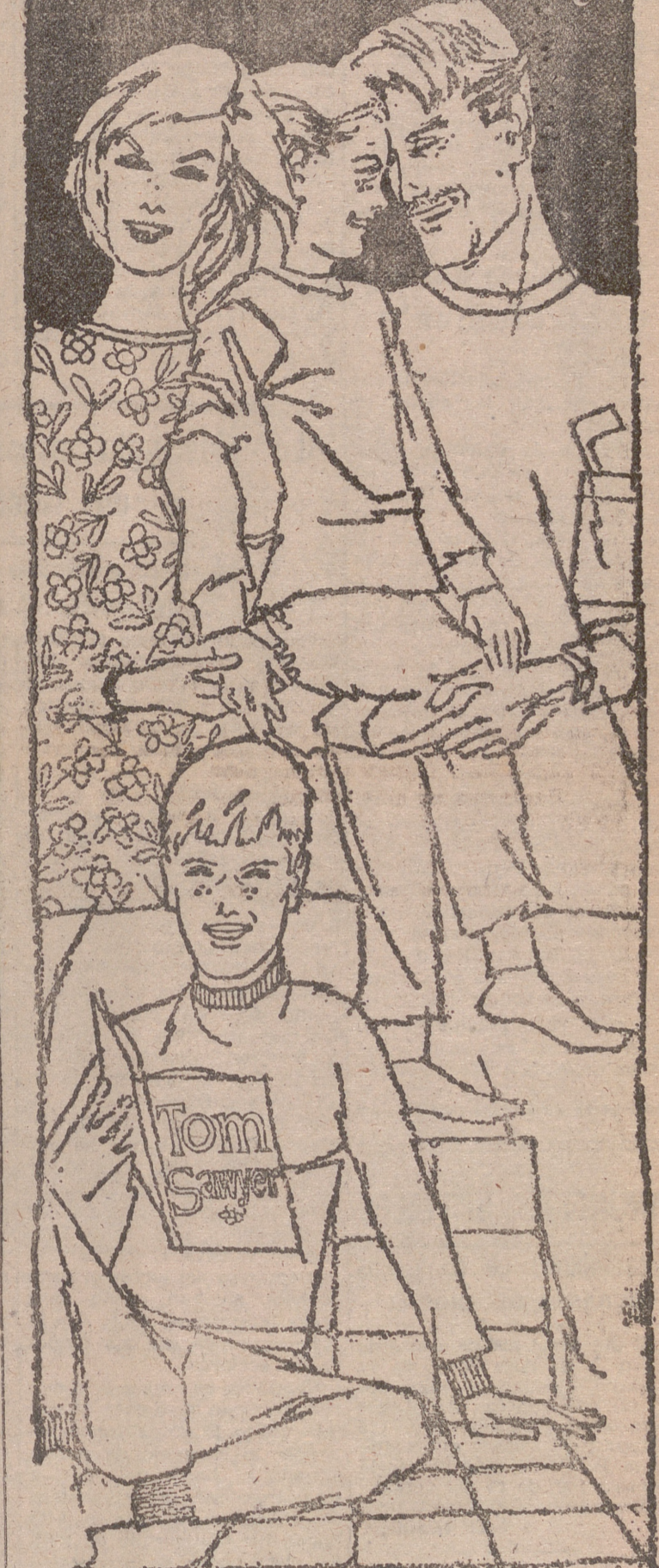
Reserve su mesa en DUCAL

- TRESCIENTOS REGALOS CON LACITO Y TODO
- OBSEQUIOS FESTIVOS ININTERRUMPIDOS
- FABULOSAS SORPRESAS
- DESTACADAS ATRACCIONES

### EL TIEMPO, AYER

Máxima, 3'6, a las 13; mínima, 2'6 bajo cero, a las 8 de la mañana, y media, 0'5. Presión atmosférica, 721. Humedad relativa: Máxima, 76%, a las 8, y mínima, 46%, a las 13.

a la cama con  
**meyba**  
**Ski-Jama**  
 vista meyba... ¡vaya bien! bien vestido y bien dormido. meyba ski-jama es el vestido de noche que usa toda la familia para dormir. - \* \* \* \* \*



DE VENTA EN

# La Ideal

Gral. Mola, 20 y San Agustín, 6

Suscribase a NUEVA RIOJA





Correo de vecindad

Revalorización turística de la Rioja Alavesa

Así lo acordó la Junta de Información y Turismo de Alava

Se redactarán itinerarios turísticos y se hará propaganda de los monumentos artísticos e históricos de la región

Bajo la presidencia del excelsísimo señor gobernador civil, don Claudio Colomer Marqués, se reunió en sesión plenaria la Junta Provincial de Información, Turismo y Educación Popular de Alava...

«Por la sonrisa de los niños»

Cada noche llegará hasta ti, a través de tu receptor, el eco de esta simpatísima campaña de Radio Rioja.

Contribuye a ella generosamente

En la décima relación de donativos, figuran las siguientes subastas:

La costa de Valentin, adjudicada al teléfono 4731 en 3.025 pesetas; lote del Bar Bilbao, adjudicado al teléfono 4448 en 1.750; doce botellas de vino, surtidas, de Bodegas Cruz García Lafuente...

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Tormantos SUBASTA DE CHOPOS

El día 8 del próximo mes de enero, a las doce horas de la mañana, termina el plazo hábil de presentación de pliegos para optar a la subasta de 175 chopos y 26 sauces...

Divutación de Logroño ARBITRIO PROVINCIAL

IV trimestre de 1962

Se advierte a los contribuyentes por el arbitrio provincial no incluidos en los conciertos celebrados con los gremios fiscales respectivos que, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 16 de la Ordenanza vigente...

Los que omitan o falseen las indicadas declaraciones se considerarán incurso en las responsabilidades y sanciones que establecen los artículos 42 y siguientes de la Ordenanza...

orden turístico de la Rioja Alavesa, para lo que se acordó la edición de un desplegable sobre esta zona en publicación a varios colores y recogiendo los monumentos artísticos e históricos...

Ante la posibilidad de montar en Laguardia unas jornadas literarias de periodistas y poetas en vísperas de la vendimia, la Junta acuerda fiurar como organismo patrocinador conjuntamente con otros organismos oficiales...

«La siderurgia española se desarrolla a un ritmo rápido»

Datallado estudio en el periódico francés «Le Monde»

PARIS, 27. — Bajo el título «La siderurgia española se desarrolla a un ritmo rápido», el periódico «Le Monde» publica un detallado estudio sobre la siderurgia en España...

«Pocos obreros», escribe Grignon — ante las máquinas norteamericanas de la planta de laminación de andas en frío que tratan actualmente 8.000 toneladas por mes...

El cuadro es poco más o menos el mismo si se pasa al sector público. El «Hundierne español», el complejo de Avilés, situado al borde del mar...

«La demanda ha aumentado en un 15 por ciento en 1962 — cifra record — y se puede pre-

«L'Express», buen negocio

Seiscientas mil pesetas por seis páginas, para dar réplica a Krushev

La suma ha sido pagada por un grupo de comerciantes norteamericanos

PARIS, 27. — Un grupo anónimo de comerciantes norteamericanos, ha pasado 54.000 nuevos francos (alrededor de las 600.000 pesetas) para «responder» a Krushev en el número de hoy del semanario izquierdista «L'Express»...

VEINTIUN GRADOS BAJO CERO

En el aeropuerto de Vitoria, los termómetros registraron el día 25 veintinueve grados bajo cero y diecisiete en el casco urbano.

MURIO EN SAN SEBASTIAN EL DR. OREJA ELOSEGUI

Ha fallecido en San Sebastián una de las figuras más prestigiosas de la ciencia médica española, el ilustrísimo señor don Benigno Oreja Elosegui.

El doctor Oreja Elosegui había nacido en Ibaranguelua (Vizcaya) el 13 de febrero de 1878. Terminó la carrera de Medicina en 1902 y marchó a París, donde realizó estudios de la especialidad de urología...

Ultima hora local

Pequeño incendio en un taller de estampaciones

Poco después de las doce de la noche, el Parque de Bomberos recibió aviso de que en el taller de Estampaciones Sema se había declarado un incendio.

Con la diligencia que caracteriza a nuestro Cuerpo de Bomberos, salió el retén con material adecuado hacia la calle de Perez Galdos, 13, donde está situado el taller sinisrado, pero como los dueños no estaban presentes...

sierra, para lo que hubieron de derribar una puerta a la que ya alcanzaban las llamas, que habían destruido un tejadillo y los embalajes bajo el depositado. La actuación de los bomberos fue rápida y pudieron cortar el fuego sin dejarle alcanzar el resto del taller...

Han sido otorgados los premios de los concursos nacionales de Bellas Artes

MADRID 27. — Han sido otorgados los premios de los concursos nacionales de Bellas Artes, convocados por el Ministerio de Educación Nacional para el año 1962.

El premio a) de pintura, de 24.000 pesetas, se concedió a don José Bouzas Recasens, por su obra titulada «Paisaje», y el premio b), dotado con 16.000 pesetas, a don Alfonso Fraile Alcalde, por su obra titulada «Pinche II».

El premio de escultura, de 25.000 pesetas, se concedió a don César Montana, por su obra «Composición».

El premio de grabado, de 10.000 pesetas, fue otorgado a don Antonio Eslava Urta, por su obra «Mujer con frutas».

El premio de artes decorativas, de 7.000 pesetas, fue declarado desierto.

El premio de arquitectura, de 25.000 pesetas, se concedió a don Daniel Fullaondo, por «Anteproyecto de fomento al aire libre para la banda de música».

El de literatura, de 10.000 pesetas, se concedió a don José Castro Arines, por «Cuatro artículos sobre arte».

El de música, de 14.000 pesetas fue concedido a don Carmelo Alonso Bernaola, por «Cuarte o».

El de fotografía, de 15.000 pesetas, a dos Gerardo Vialba Calvo, por «Vía del recuerdo».

Agitador comunista detenido en Barcelona

BARCELONA, 27. — Ha sido detenido Pedro Arriaca Martí, dirigente del partido socialista unificado de Cataluña. Había pasado ilegalmente la frontera, procedente de Francia, para dedicarse a la agitación clandestina. Ha sido puesto a disposición de las autoridades competentes.

¡ATENCIÓN!

VENTA BALANCE

Reyes espléndidos y económicos

Una vez al año, en TODAS las confecciones hacemos

10 por 100 de descuento

y por lo menos en la mitad de ellas el

20 y 40 por 100 de rebaja

Ahora es el mejor momento del año para hacer regalos prácticos y de calidad

Regalos que visten. ABRIGOS desde 450 a 2.500 Ptas. TRINCHERAS 190 a 1.900. AMERICANAS 190 a 1.100. PANTALONES 170 a 690. CAMISAS 69 a 460. FALDAS 59 a 690. JERSEYS 190 a 490. CONJUNTOS 325 a 590. COMBINACIONES 49 a 115. BUFANDAS. PANUELOS. CORBATAS. CALCETINES. REGALOS DE CONFORT. MANTAS. COLCHAS. MANTELERIAS. TOALLAS. ALFOMBRAS. La Casa que más barato vende

LA BOLSA

COMENTARIO. Con casi las más fuertes y mejor tono se ha desarrollado la sesión de Bolsa. Se vieron firme el sector bancario y el eléctrico, así como otros más extendidos de la Bolsa. Al cierre, la Bolsa se mostraba firme. Cotizaron 94 valores de dividendo. Subieron 40, mantuvieron su cambio 25 y bajaron 20.

MADRID ACCIONES Bancarias. Exterior 600, Central 892, Español de Crédito 998, General Comercio 358, Hispano Americano 903, Ibérico 752, Popular Español 721, Rural 272.

Alimentación. El Aguilá 782, Azucarera Española 232, Bro 595.

Comercio. Baterías Recicladas 684. Constructoras. Hidrocivil 107, Dragados, ord. 320, El Encinar 4650, Falebermoso 216.

Mineras. Rif 485, Caro Peigera 152, Molino 138, Confrada 830. Monovías. Campa 192, Babalera 244.

Navegación. Constr. Naval 135, Transatlántica 6, Transmediterránea 180. Químicas. Keldie 126, Cros 432, Aragonésas 224, Explosivos 348, Hidroalco 147, Nitrogeno 168, Nitrógeno 160, Cepasa 644, Unquinesa 294, U. Resinera 230.

Seguros. Unión y Fénix 6.200. Siderúrgicas. Altos Hornos 188, Seat 280, Aux. Ferrocarriles 202, Roetticher 78, Ra'cock 313, Zinc 119, Peca 610, Finanzauto 285.

Telefonia y Radio. Marconi 108, Telefónica 210. Textiles. Fefasa 117, Sniace 325.

Transportes. Metronofitano 186.

LA SENORA Doña Basilia Conde Presa. Vda. de D. Manuel Anglada. Falleció en el día de ayer, a los 90 años de edad habiendo recibido los S. S. R. L. P. Sus sobrinos, primos y demás familiares, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al Funeral y Misa de Requiem que se celebrará HOY, VIERNES, en la capilla de Hermandades de los Pobres, a las DIEZ. Logroño, 27 diciembre 1962.



# Los temporales en España

(Viene de primera página)

rud para la provincia. Dijo que el señor Ullastres había recorrido la zona, por lo que los reunidos podían exponer los problemas que afectan a cada uno de los sectores naranjeros, en la seguridad de que todos tendrán una gran acogida por el señor Ullastres.

Informaron varias personas que representaban a los sectores de exportadores, propietarios de huertos y de los trabajadores, haciendo saber las necesidades que tienen y posibles soluciones.

El señor Ullastres dijo que el motivo de su visita, representando al Gobierno, era triste y lamentable, pero esperaba ser útil: «Hemos visto lo suficiente esta mañana, os hemos escuchado y nos hemos dado perfecta cuenta que los motivos de vuestra preocupación son bien fundados. Añadido que cuando se posean informes concretos sobre la cuantía de los daños y sectores afectados, «creo tendremos remedios hasta donde se pueda, puesto tanto el Ministerio de Trabajo como el de Hacienda y el que represento están dispuestos a conceder toda la ayuda necesaria. No quiero adelantarnos las medidas concretas que se van a adoptar para ayudaros a salir del apuro, pero están en la línea de lo que habéis pedido, y tenemos la seguridad por experiencia de que a los medios que se pongan en vuestras manos les sacaréis el máximo fruto, porque no pedis más que lo que necesitáis urgentemente para remediar la situación».

Seguidamente dijo que se alegraba de ver esta reacción de los naranjeros ante un hecho de esta naturaleza: «Nos estamos dando cuenta de que una colaboración entre vosotros y nosotros, el Ministerio de Comercio, es cada vez más necesaria». Prometió que las medidas a tomar lo serán rápidamente y se afrontarán los problemas de los trabajadores, ayuda a los agricultores y a exportadores. «El Caudillo está informado telefónicamente de la situación, así como el vicepresidente del Gobierno». Afirmó por último que el problema concreto más urgente es la recogida de la naranja con vistas a los derivados y es lo que esta noche vamos a tratar en Valencia. Lo resolveremos inmediatamente porque no admite espera. Después, el señor Ullastres emprendió viaje a Valencia.

## LOS DAÑOS EN ALICANTE

ALICANTE, 27. — Según los últimos datos, después de los estudios realizados en la vega baja del Segura, la situación, a consecuencia de las heladas, es la siguiente:

En el cultivo de la alcachofa se ha perdido un 35 por ciento de la cosecha. Es posible que pueda quedar en condiciones de suministrarse a los mercados un 65 por ciento. Sin embargo, este fruto, ya afectado en parte por el frío, no podrá ser destinado a la industria conservera. Había plantadas veintiseis mil tahullas, o sea unas tres mil hectáreas. La cantidad de frutos estaba calculada en unos 25 millones de kilos. De esta cifra se espera que puedan ser vendidas, pero sólo en los mercados nacionales, unas cuatro mil toneladas.

En las habas se ha perdido toda la temprana. Se espera que, si el tiempo evoluciona favorablemente, se recupere parte, pero con escaso rendimiento.

En cuanto a la naranja, la situación es grave. En gran parte de la zona naranjera el fruto aparece totalmente congelado, sin que se pueda determinar todavía con exactitud la extensión de la zona afectada por la helada, ya que en algunas, situadas en parajes más secos y resguardadas por las montañas, los daños son menores. Se había exportado ya el quince por ciento de la cosecha. De la naranja tardía se espera poder exportar unas 40.000 toneladas, pero esto dependerá de la evolución del tiempo.

Los árboles también han sido afectados por las heladas. En Orihuela y alrededores había hoy 5.000 obreros en paro, que son los que habitualmente se dedican a la recogida y manipulación de la naranja. En cambio, en los cultivos de la alcachofa se ha producido la situación contraria. Hoy se está pagando a los trabajadores 80 pesetas la hora, con objeto de recolectar todo el fruto que

no ha sido dañado aún por la neblada, para situarlo rápidamente en los mercados nacionales.

En cuanto al cultivo del tomate, la impresión es que se ha perdido en su totalidad la cosecha que quedaba por recoger y exportar. Hasta el día 24 habían sido exportados 33 millones de kilos. Lo que se ha perdido asciende a unos 12 millones de kilos. También 10.000 personas en Alicante y lugares próximos se hallan en paro a consecuencia de las heladas y pérdidas del fruto.

## LAS PERDIDAS EN MURCIA

MURCIA 27. — La naranja más perjudicada en las zonas murcianas por la baja temperatura es la «sanguina», que comenzaba a exportarse el 15 de enero.

Los frios han causado pérdidas muy considerables, pero no se pueden determinar hasta que las señalen lógicamente los técnicos, entre las cien mil toneladas de recolección y exportación de naranja y limón. Afortunadamente, el temporal de lluvias de Poniente es sumamente beneficioso. Se confía, por tanto, que no habrá necesidad de arrancar árboles, que constituyen, como es sabido, la mayor pérdida por el tiempo que tardan en crecer.

Además, teniendo en cuenta las heladas que ha sufrido también Italia, se abriga la esperanza entre los exportadores y agricultores de agríos que esta catástrofe, que afecta a toda la cuenca mediterránea, contribuirá a que los altos organismos internacionales suavicen un tanto las normas de exportación.

## LA SITUACION EN BARCELONA

BARCELONA, 27. — La situación de Barcelona, a las 48 horas de la imponente nevada del día de Navidad, sigue siendo difícil. La nieve acumulada en las calles y en gran parte ya helada, sigue impidiendo el normal desarrollo de la circulación Provincial de la Construcción ha pedido a todas las empresas que pongan a sus brigadas de obreros a trabajar en la limpieza del hielo.

Se espera la llegada de tres máquinas quitanieves que han sido puestas a disposición del Ayuntamiento de Barcelona por las autoridades de Andorra.

Sigue cerrado el tráfico en el aeropuerto de Barcelona, donde la nieve acumulada alcanza, en alguna de sus pistas, hasta un metro y diez centímetros. La circulación de trenes continúa desarrollándose con dificultades.

El Cuerpo de Bomberos sigue en su abnegada y difícil labor, en la cual está fallando el elemento humano tras cuarenta y ocho horas de ininterrumpida actividad. Se han formulado peticiones a través de las emisoras de radio para que empresas industriales o particulares pongan a disposición de dicho Cuerpo «jeeps» y camiones provistos de cadenas y, fundamentalmente, conductores para tales vehículos.

Esta es la situación a primeras horas de la mañana, cuando grupos de obreros, empleados, funcionarios, etc. se dirigen con dificultad a pie, en los escasos servicios de tranvías en funcionamiento y, principalmente, empleando las líneas del «Metro», a sus puntos de trabajo, para iniciar su jornada laboral.

## BARCELONA, INCOMUNICADA POR CARRETERA

BARCELONA, 27. — A Igualada llegaron cinco máquinas quitanieves, procedentes de Andorra, que llevan tras de sí a gran número de vehículos.

A Igualada llegaron cinco máquinas quitanieves, procedentes de Andorra, que llevan tras de sí a gran número de vehículos.

Por otra parte, el régimen de baja temperatura persiste en toda Cataluña, y la mínima de hoy ha sido en Pobla de Segur, con 22 bajo cero. Toda la región se encuentra cubierta por una capa blanca, siendo el espesor de la nieve de 175 metros en Bonaigua.

Fuerzas militares han comenzado a liberar del hielo y nieve a las calles del barrio Antiguo de Barcelona, donde las cantidades acumuladas son impresionantes.

Brigadas municipales trabajan en las vías de acceso, y «Obras Públicas» de la Diputación ha hecho un llamamiento a las máquinas niveladoras y excavadoras que trabajan en la carretera de la Atmella y poligonos del Ministerio de la Vivienda, en Sabadell, para que colaboren en los trabajos de limpieza.

## LLEGAN TRENES

BARCELONA, 27. — En la noche y madrugada última han ido llegando varios trenes detenidos en diversos puntos a causa de la nieve. Entre éstos, figuran el expreso de Madrid, TAF de Valencia, el «Sevillano», TAF y rápido de Madrid, así como el expreso de Port Bou. Esta mañana, la normalización se fue acentuando y salieron trenes para diferentes puntos de España.

Dos trenes procedentes de la frontera, con un millar de viajeros, entraron en las primeras horas de la madrugada de hoy y los ocupantes de los mismos fueron llevados a la estación del Metro de Olot, donde recibieron asistencia y, posteriormente, instalados en puntos prefijados.

## MOVIMIENTO DE TRENES

BARCELONA, 27. — El movimiento de trenes en la tarde de hoy ha sido el siguiente: El TAF de Valencia llegó poco después del mediodía a la estación Terminal; el de Madrid lo hizo momentos después; el correo de Valencia ha llegado al apeadero del Paseo de Gracia, y a este mismo punto han llegado el expreso de Bilbao e Irún, el correo de Zaragoza, el de Murcia y el de Vigo. El TAF para Madrid salió después de las 13 horas. Sobre las 15 se formó un tren para Port Bou y los demás trenes circularon con retraso.

## EN GERONA

GERONA, 27. — Todas las comunicaciones se encuentran interrumpidas a consecuencia del duro temporal de nieve que azotó a esta provincia. Desde el día de Navidad no ha llegado ningún tren y no se ha recibido correo ni periódicos. Las comunicaciones telefónicas sufren considerable retraso.

## INUNDACIONES EN CADIZ

CADIZ, 27. — Durante la madrugada última y la mañana de hoy ha reinado un fortísimo temporal de agua en toda la provincia y litoral gaditano, habiéndose registrado importantes inundaciones. En Medina Sidonia, el agua recogida era de 154 litros por metro cuadrado, y en la capital se registraron algunas inundaciones, aunque no de importancia. El campo de fútbol «Ramón de Carranza» está totalmente inundado. Hasta el momento no se tienen noticias de ninguna desgracia personal.

## UTRERA, INUNDADA

UTRERA (Sevilla), 27. — El arroyo Calzas Anchas ha reventado y las aguas han inundado casi por completo la ciudad, llegando en el centro a metro y medio de altura. Hasta ahora no se conocen daños personales. Los daños materiales son muy importantes, y han muerto bastantes animales, ya que el arroyo está rodeado de granjas avícolas y el agua ha arrastrado numerosas gallinas, cerdos y otros animales. La comunicación telefónica ha quedado cortada. Han sido pedidos auxilios a las autoridades provinciales.

## CALOR Y NIEVE

TARIFA (Cádiz), 27. — Después de los ciento ochenta litros de agua por metro cuadrado registrados con anterioridad, han vuelto a caer otros cuarenta y seis litros más. A mediodía cesaron las precipitaciones y se registró el raro fenómeno atmosférico de aparecer un viento bochornoso, caliente, como en verano, mientras en el resto de algunas provincias nevaba con cierta intensidad.

El tránsito por la carretera general de Cádiz se hace con ciertas dificultades por estar cortada la pista en distintos puntos. Los pocos coches que

circulan lo hacen con dificultades.

Se prevén nuevas precipitaciones durante la noche, ya que el barómetro así lo indica.

## DOSCIENTOS DOCE LITROS EN ALGECIRAS

ALGECIRAS, 27. — Doscientos doce litros de agua por metro cuadrado se han registrado desde ayer, a mediodía, hasta las once y media de esta mañana, en que continuaban las precipitaciones.

Estas precipitaciones han provocado inundaciones en toda la parte baja de la ciudad. El servicio de bomberos tuvo que intervenir para desalojar a numerosas familias que se encontraban en sus viviendas con más de un metro de agua.

## ALDEA EVACUADA

ALGECIRAS, 27. — Continúan los trabajos de salvamento en las zonas afectadas por las inundaciones. El nivel de las aguas ha bajado bastante, pues ha estado sin llover toda la tarde. A las seis, el cielo amenazaba lluvia y en las primeras horas de la noche estaba lloviendo nuevamente.

Los habitantes de la Aldea de los Palmones, próxima a esta ciudad, están siendo evacuados por carretera en camiones militares y en barcos con motores de «fuera borda» facilitados por el Real Club Náutico de Algeciras.

«Radio Algeciras» está difundiendo constantemente llamadas de auxilio y peticiones de ropas y de mantas para los damnificados que lo han perdido todo. Hasta el momento, han sido evacuadas de la Aldea de los Palmones unas doscientas cincuenta personas, que han sido alojadas provisionalmente en diversos locales.

## QUINIENTAS FAMILIAS AFECTADAS EN ALGECIRAS

ALGECIRAS, 27. — Se conocen nuevos detalles sobre la catástrofe inundación de esta madrugada.

Desde el primer momento, los bomberos realizaron infinidad de evacuaciones en los barrios más afectados, que son Cuesta del Rayo, La Junquera, Río Ancho, La Perilla y Los Arcos, colaborando en los trabajos fuerzas militares y de Marina, así como Policía Armada, Guardia Civil, Policía Urbana y todo el vecindario. En las barriadas de Río Ancho y Los Arcos fueron evacuadas familias en barcas enviadas desde el puerto, donde todo el personal se ofreció para el salvamento. De momento se pueden calcular en más de quinientas las familias afectadas por las inundaciones.

## EN SAN FERNANDO

SAN FERNANDO (Cádiz), 27. — Ha empeorado la situación en Chiclana de la Frontera al subir el agua un mayor nivel.

La corriente del río alcanza la balaustrada de las márgenes y las aguas han penetrado en las calles centrales. En las barriadas de Los Remedios, El Pilar, La Fuente y La Albina, las proporciones de la crecida son aún mayores. La evacuación del vecindario se hace por fuerzas de la Guardia Civil. El Departamento Marítimo de San Fernando ha enviado equipos de salvamento, así como el Gremio de Pescadores. Hasta ahora, son más de mil las personas evacuadas, las cuales son atendidas por Auxilio Social y la Sección Femenina. Cerca de 150 familias han perdido sus hogares. Helicópteros exploran constantemente los alrededores de Chiclana.

## Noticias tendenciosas de origen francés

### Sobre viajeros bloqueados y desamparados

MADRID, 27. — Determinadas emisoras y Prensa de Francia han difundido noticias alarmistas relativas a encontrarse bloqueados en carreteras centenares de coches de nacionalidad francesa con subditos de tal país, exponiendo temores de que pudieran estar carentes de todo abrigo y alimento, y con reticencia alusiva a quienes se sospecha sus reses e usa

países subdesarrollados. Frente a tales afirmaciones, la realidad conocida es que se encuentra totalmente libre, pudiéndose circular en toda su extensión, aunque en algunos lugares con cadenas, la carretera de Barcelona a Francia, y así lo demuestra el paso por La Junquera (Gerona) durante el día 27 de 314 coches, de los cuales 275, en una y otra di-

# El satélite norteamericano super-secreto «Ferret», en órbita

## Puede captar mensajes telefónicos soviéticos

### El «Mariner II» pasará hoy a la distancia más corta del Sol

NUEVA YORK, 27. — Un satélite super-secreto norteamericano, tan sensitivo que puede captar mensajes telefónicos soviéticos, se encuentra ahora en órbita alrededor de la Tierra, dice la revista «Newsweek».

El satélite, denominado «Ferret», contiene instrumentos electrónicos y electromagnéticos muy intrincados para captar mensajes y retransmitirlos a los puestos de escucha en Estados Unidos.

Dice la revista que el satélite Tierra no tiene campo magné-

lítico ha sido creado por la «Lockheed Aircraft» y la «R. C. A.».

Se pone de relieve que los aparatos del «Ferret» se hallan dirigidos, en particular, hacia la base de Baikonour, en Rusia, que es la más importante para proyectiles y cohetes.

## EL «MARINER II»

FILADELFIA, 27. — Mediante el «Mariner II», dirigido a Venus, se ha podido comprobar que el planeta hermano de la

tico y que si lo tiene, es muy débil.

El satélite, que facilitó diversos datos a su paso a 35.400 kilómetros de distancia de Venus hace 13 días, pasará hoy a unos 9.550.000 kilómetros de distancia del Sol y facilitará valiosos datos sobre medidas de radiación.

El «Mariner II» continúa emitiendo datos por radio y pasará hoy a la distancia más corta del Sol jamás lograda por otro satélite.

# Una «foto» oportuna



Nuestro fotógrafo ha tenido una humorada muy propia del día. Sin duda, queda ya un poco lejana aquella inefable época de las «inocentadas» en los periódicos. Tan lejana como la de los varoniles rostros ornados de pobladas barbas —jovenzuelos más o menos «existencialistas» aparte—, la del quinqué y la del café «con media».

La composición fotográfica resulta, sin embargo, muy oportuna. Publicada hace cuarenta años, hubiera sembrado la consternación y la alarma en nuestros venerables antecesores. Hoy, tan sólo ha de arrancarnos una leve sonrisa de complacencia. Y sonreír ha sido siempre bueno. Más aún en este mundo de ahora, en que cada vez va resultando más rara la sonrisa sincera.

Por eso traemos hoy a nuestras páginas esta fotografía. No hubiera encajado en ellas con pretensión de auténtica «inocentada». Como simple remedio de ésta, puede constituir, en cambio, una nota amable y evocadora, muy propia del día. Además, hay que reconocer que el efecto, logrado con todo realismo, no deja de resultar gracioso. Se trata, sin duda, de una buena caída. —(Foto «Albe»).

# Rusia desea poner fin...

(Viene de primera página)

normalización de la situación, así como la sustitución de las fuerzas de la OTAN en la ciudad por otras de las Naciones Unidas, las cuales —añaden— deben hacerse cargo de los compromisos y funciones internacionales en Berlín Occidental.

## ATAQUES VERBALES A ADENAUER DEL PRIMER MINISTRO SOVIETICO

El primer ministro soviético dice en su carta que dejar que continúe en Berlín la actual situación equivaldría a «trabucarse» a graves complicaciones internacionales.

Kruschev cita la crisis cubana como ejemplo que demuestra que la situación en Berlín Occidental, eran extranjeros, sin que haya noticia de que en el resto de las carreteras de aquella provincia exista viajero alguno bloqueado o sin las debidas atenciones.

tra que se necesitó realizar grandes esfuerzos para evitar una guerra, pero pone de relieve que «de Bonn, durante aquellos días de alarma, no se hizo ni un solo llamamiento para resolver el conflicto».

Luego, el ministro soviético añade: «El Gobierno alemán occidental trató verdaderamente de llevar a Estados Unidos por un camino cuya única salida era el choque armado».

Cada vez que parecía iba a producirse un acercamiento de ambas partes —dice Kruschev en su carta—, «el Gobierno alemán occidental intervenía e iniciaba desesperadas medidas con el único propósito de frustrar los acuerdos y que continuasen en punto muerto las contradicciones entre las dos grandes potencias».

«Usted ha sido testigo de cómo Alemania ha desencadenado dos guerras mundiales. ¿Es que busca usted un pretexto para desencadenar una tercera guerra mundial?», dice Kruschev. Afirmar que millones de per-

sonas en todo el mundo están enteradas de que es intolerable una guerra termonuclear.

Termina su carta expresando la esperanza de que el doctor Adenauer hará «cuanto pueda en favor de la paz y la seguridad internacionales, porque en el caso de una guerra, hacia la cual va dirigida su actual política, la República Federal de Alemania ardería como una vela, en las primeras horas de esta guerra».—Efe

## Aprobación de obras y mejoras en la zona de concentración parcelaria Hervias-Negueruela

MADRID, 27. — Se aprueba la segunda parte del plan de obras y mejoras territoriales de la zona de concentración parcelaria de Hervias-Negueruela (Lérida), según órdenes del Ministerio de Agricultura que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».



# INFORMACION REGIONAL

## Se ha celebrado en Calahorra un interesante cursillo sobre fruticultura

### Batida contra los jabalies en el monte Yerga, de Autol

#### CURSILLO DE FRUTICULTURA

Organizado por la Agencia de Extensión Agraria y contando con la colaboración económica del Patronato del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades, se ha desarrollado en nuestra ciudad un cursillo de fruticultura de veinte días de duración, al que han asistido veinte cursillistas de Calahorra y diversos pueblos de la comarca.

El viernes último se clausuró este cursillo en los locales de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

Figuraban en la presidencia del acto don José Paola Franco, alcalde de la ciudad y vicepresidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, en representación del citado organismo provincial, a quien acompañaban el jefe de la Hermandad, don Roberto Martínez Villodas, y los miembros de la Junta Local de Extensión Agraria, don José Solaz, don Jesús López García, don Félix Sota Irujo y don Pablo Antónanzas Irujo, con los señores don José Angel Galarza, San Millán y don Aniceto Martínez Antuñaño, que forman la plantilla de la Agencia de Extensión.

Abrió el acto el señor de Extensión Agraria, señor Galarza San Millán, quien en breves palabras hizo los puntos básicos que debían guiar a los cursillistas. En primer lugar, la necesidad de poseer el conocimiento profundo del suelo y los factores que en él influyen, con objeto de manejarlos adecuadamente para así tener los mejores frutos. Posteriormente indicó que para vencer la rutina e incomodidad y todos los obstáculos que habían de encontrar para poner en práctica los conocimientos adquiridos, les sería preciso tener fe en estos conocimientos y confianza en sí mismos, para lo cual era necesario estar informados de todos los avances y descubrimientos que la técnica agrícola viene obteniendo para poder aprovecharlos a fondo y eficazmente.

Agradeció finalmente la colaboración que para el desarrollo de estas actividades han prestado la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, Federación del Frente de Juventudes, señor alcalde y todos los miembros de la Junta Local de Extensión Agraria.

Seguidamente hizo uso de la palabra don José Paola Franco, quien felicitó a los cursillistas por el aprovechamiento demostrado durante el desarrollo del mencionado cursillo y les invitó a poner en práctica las enseñanzas adquiridas. Asimismo, se extendió sobre las condiciones tan favorables que para el desarrollo de frutales presenta la comarca y la necesidad de aprovecharlas al máximo mediante el cultivo racional de las diversas especies. Terminó indicando la conveniencia de repetir periódicamente cursillos similares, debido al carácter eminentemente práctico que ha prevalecido durante todo su desarrollo, por cuyo motivo felicitó particularmente al personal de la Agencia de nuestra ciudad que lo ha realizado, y de un modo general al Servicio de Extensión Agraria por la magnífica labor que desarrolla en favor de los agricultores.

Por último, se procedió a la entrega de certificados de asistencia a todos los agricultores que han seguido estas enseñanzas.

En este pueblo existen dos lavaderos, pero para el caso podemos decir que no tenemos ninguno, pues el primero, hecho hace varios años, casi es inservible por sus difíciles entradas, que apenas se pueden transitar llegado el invierno.

Es de esperar que se arreglen prontamente, ya que el material lo tenemos abundante. El segundo fue terminado hace unos seis meses, pero se encuentra cerrado sin saber el motivo de ello. Las mujeres se encuentran disgustadas, pues

en verano tienen que lavar a campo raso, bajo los rayos del sol, aguantando el calor, y en invierno sufriendo los grandes frios cuando podían estar bajo techo.

#### EL CAMPO

Van muy adelantadas la recepción de remolacha azucarera y la sementera de cereales. Los labradores se encuentran satisfechos por la buena siembra que están haciendo.

Parece ser que se nota movimiento en la venta de la patata, cuyos precios son los siguientes: Patata en campo, a barrer, 260; en almacén de agricultor, 275 pesetas kilo.

También de leguminosas se nota bastante salida, cotizándose: Alubias del Pilar, 17; idem pinta, 1650, y blanca, 18 pesetas kilo.

#### VIAJEROS

Tenemos el gusto de saludar a varios familiares y amigos de estudiantes y militares, hijos de este pueblo, los cuales han llegado a disfrutar el permiso de Navidad al lado de sus familiares.

#### El Corresponsal

### Soto en Cameros

#### BODAS

Dionisio y José Luis Reinares han contraído matrimonio con las señoritas Divina Fernández y Lorenza Palacios, el pasado día 17, en la iglesia de San Carmelitas, de Logroño. Felicidades. Esperamos el pronto retorno de su luna de miel.

#### NATALICIO

La vecina de esta localidad Juana Adán ha dado a luz un hermoso niño, encontrándose ambos en perfecto estado. ¡Enhorabuena!

#### DEFUNCION

Ha fallecido la señora doña Alejandra Adán, viuda de Pablo Fernández, a los 53 años de edad.

Deseamos a sus hijos y demás familia paciencia y resignación por tan sensible pérdida y rogamos a Dios accia su alma, colmándola de bendición.

#### NOMBRAMIENTO

La vacante motivada por el cese de la antigua maestra propietaria de la escuela nacional unitaria de niñas de esta localidad, ha sido cubierta por doña Rosa Mari Jiménez Lacave, cuyo nombramiento y toma de posesión fue efectuado hace unos días.

#### El Corresponsal

### Torrecilla en Cameros

#### MUERTE MUY SENTIDA

En Logroño, donde fue trasladada para ser sometida a tratamiento médico, ha fallecido, aún joven, doña Andrea Sorzano de Astora.

Dolorosamente afectados, acompañamos muy sinceramente a su esposo, don Antonio Astola; hijos, hermanos y demás familia, en su profundo sentimiento por la irreparable pérdida de la que fue modelo de madres y esposas y supo captarse las simpatías y el cariño de cuantos la conocieron.

#### MAS NIEVE

Este invierno estamos bien servidos de ella y la acompañan, además, muy bajas temperaturas. "Año de nieves, año de bienes", dice el refranero popular, pues de la primera ya tenemos en abundancia; veremos si se cumple la segunda parte.

L. M. R.

### Albelda

#### DEL TIEMPO Y DEL CAMPO

Después de la gran nevada de días atrás, los agricultores siguieron la labor de la siembra. Son muchos los árboles frutales y olivos a los que se les han desgajado las ramas. Estos últimos días todavía estaba sin recoger el fruto, del que este año hay poca cosecha y de muy mala calidad por la plaga de la negrilla.

#### NUEVO MOLINO EN LA COOPERATIVA

Una Casa de Zaragoza ha montado en esta Cooperativa un nuevo molino, que muele de 500 a 900 kilos por hora, según la calidad de las harinas. Con esto se descongestionará el montón de sacos de grano que siempre había almacenado.

#### VIAJEROS

De París, don Pedro Benito, don Honorio Rio y don Javier Ruiz Bazán; de Madrid, doña María Sufategui e hijos, y los simpáticos hermanos La Fuente; de Bilbao, don Pedro Campos, y de Gijón, don Manuel Ramirez e hijo Juan Luis.

#### El Corresponsal

### Autol

#### BATIDA A LOS JABALIES

El domingo día 23 se dieron cita en el monte Yerga unas cien escopetas, venidas de distintos puntos de España en unos 30 automóviles, con 36 perros de caza, a fin de dar la segunda batida al jabalí.

Gran cantidad de tierra se hallaba hollada por estas fieras que, al auflido de los cañes, salieron de sus madrigueras en diferentes direcciones, aprovechándose los lugares rasos para disparar contra ellas. Varios fueron los disparos que hicieron blanco; mas como la maleza se hallaba cercana, en ella se intercalaban heridas, sin que pudieran ser cobrados, a excepción de uno, de unos 40 kilogramos.

Esperemos a ver si en la tercera batida, que tendrá lugar en el mes de enero, hay mejor suerte.

#### "OPERACION BOTELLA"

El próximo día 6 de enero tendrá lugar la "Operación botella", consistente en recoger los donativos de botellas vacías por el pueblo, a beneficio del Club Deportivo Pizcuero, para arreglar el campo de deportes y a la vez instalar en él un juego de baloncesto.

#### FELICIDADES

Aprovechamos esta ocasión para felicitar estas Pascuas Navideñas y desear feliz salida y prospera entrada de año al señor director, empleados y lectores de NUEVA RIOJA.

G. H.

### Torrecilla en Cameros

#### DEFUNCIONES

En esta localidad han sido sinceramente deplorados los fallecimientos de nuestros antiguos y característicos vecinos don Antonio Ruiz y don Pedro Peña, quienes gozaban de general aprecio entre nosotros. El acto del sepelio de sus restos, así como los funerales, dieron motivo a una sentida demostración de pesar. Al dar el pésame a sus respectivas familias y recomendarles resignación cristiana, somos intérpretes de las incontables amistades que se apresuran a demostrarles el duelo.

#### SENTIDO PESAME

Dejando desolado el digno hogar donde ejercía una santa misión, dejó de existir en Logroño, donde tenía su residencia, la señora doña Felisa Medina Alamo. Con tan triste mo-

tivo, expresamos a su hermana, doña Faustina, y esposo, don Jesús Fernández, muy querido, nuestro pésame, a la vez que pedimos para el alma de la finada el reposo y la paz del Señor.

L. R. M.

### Nájera

#### VUELVE LA NIEVE

Tras un día muy frío, el de hoy se ha iniciado en nuestra ciudad con una nevada, que no habrá sido muy copiosa, pero que ha cubierto el suelo con una regular capa de nieve, que ha permanecido durante todo el día, pues la muy baja temperatura que ha habido también toda la jornada ha impedido se licuase ni siquiera una pequeña cantidad.

Nieve y hielo han puesto el suelo, en algunos puntos, en deficientes condiciones para la circulación, tanto de peatones como de vehículos.

#### LOTERIA DE NAVIDAD

Un año más en que Nájera ha visto pasar este tradicional sorteo de la Lotería sin obtener un premio importante. Para consuelo nos servirá que los de la pedrea y reintegros nos han llegado en varios casos, y que también ha existido algún favorecido en premios importantes (aunque en cantidades pequeñas), correspondientes a otras poblaciones, tales como en el quinto, que fue vendido en Logroño.

#### SORTEO

El domingo, en Santa María de Real, se realizó el correspondiente a los regalos que la Juventud Antoniana ofrece pro-cabalga de Reyes, habiendo resultado favorecidos los siguientes números.

Primer premio: 3.760. Segundo premio: 3.239. Tercer premio: 2.677.

#### DEFUNCION

El pasado día 14 ocurrió la de don Santiago Prado Urina, de 76 años de edad. Nuestro pésame a los familiares.

#### FELICITACION

Al señor director, de NUEVA RIOJA, así como al personal todo del periódico, vaya nuestro mejor deseo de felicidad con motivo de estas fiestas y para el próximo año, deseo que hacemos extensivo a suscriptores, anunciantes y lectores.

L. R.

### CUIDE SU SALUD

## Las vértebras desplazadas, origen de muchos males y molestias

### Conviene hacerlas revisar por un médico especialista

Tener las vértebras desplazadas se ha convertido en enfermedad de moda, cosa que no tiene nada de sorprendente porque el coche, el tren, el metro, en una palabra, todos los medios de transporte que la vida moderna pone a nuestra disposición, tienen la responsabilidad. Las trepidaciones, los choques mínimos pero repetidos, inciden sobre la columna vertebral y desequilibran a la larga las vértebras, que acaban cediendo.

Sus treinta y tres vértebras están mantenidas en su sitio por un conjunto complicado de ligamentos y músculos. Cuando éste se distiende, precisamente bajo el efecto de las trepidaciones o el frío, o por un esfuerzo violento, las vértebras se salen ligeramente de sitio y vienen a herir una raíz nerviosa. Si el desplazamiento es importante, el dolor violento persiste, mientras la vértebra no sea devuelta a su lugar. Entonces viene la penosa clíctica. Si el desplazamiento es mínimo, usted no experimentará por el momento ningún dolor, pero a la larga la glándula o el órgano servido por el nervio bloqueado resulta afectado en su funcionamiento y así sufrirá, por ejemplo, dolores cuya causa no se entiende, tales como jaquecas, insomnio o costipado.

#### MANIPULACIONES

Es prudente que un médico especializado devuelva a su lugar la vértebra desplazada por una serie de manipulaciones cuidadosamente calculadas. Usted escuchará un crujido, prueba de que la vértebra se mueve, y en pocas sesiones — a veces una sola — su tricolitis, lumbago o clíctica, habrá desaparecido.

Esos médicos reciben el nombre de osteopatas o quiroprácticos. Una ley reciente ha prohibido categóricamente en Francia a toda persona no provista de título de Medicina hacer esas manipulaciones vertebrales, que pueden ser peligrosas en manos no expertas.

#### MOVIMIENTOS GIMNASTICOS

Una vez desobstruidas sus vértebras, cuatro series de movimientos ejecutados regularmente tres veces por semana, le permitirán conservar una columna vertebral flexible e intacta. Cada ejercicio está calculado para fortalecer una región vertebral determinada.

#### Cervical. — Acostado sobre

la espalda, gire la cabeza de derecha a izquierda y a la inversa, forzando bien el movimiento; diez veces con la barbilla hacia arriba, diez veces con el mentón en posición intermedia y el mismo número de veces con el mentón dirigido hacia abajo.

Dorsal. — En pie, adosado a la superficie plana de una pared, extienda los brazos hacia adelante, luego levántelos sobre la cabeza hasta que entren en contacto con la pared. Quince veces seguidas. Curve la cintura. Debe sentir un ligero tirón en la espalda.

Lumbar. — Acostado, con

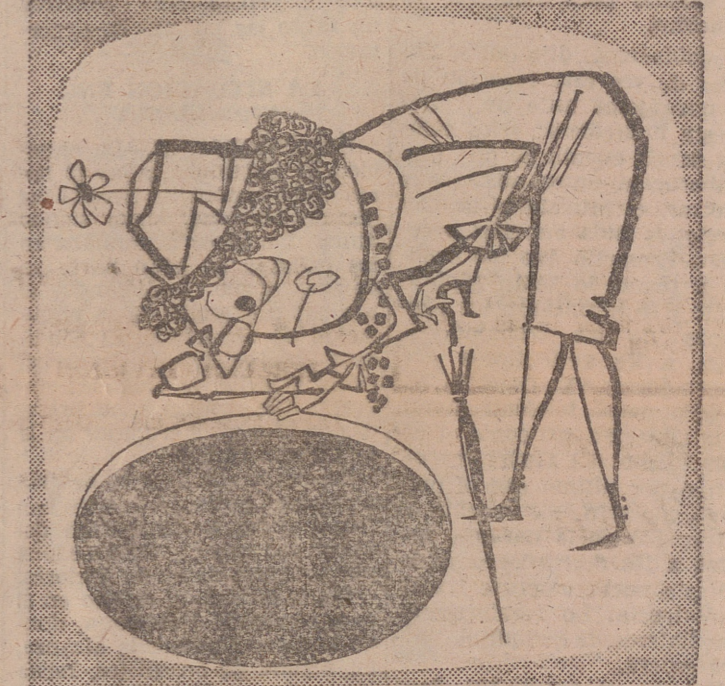
las manos bajo las nalgas, levante las piernas y hágalas girar diez veces en un sentido y diez en otro. Luego efectúe diez flexiones de piernas y muslos sobre la pelvis.

Sacra. — Siempre extendido en el suelo, levante las piernas en ángulo recto. Luego apartelas y aproxímelas alternativamente quince veces seguidas.

Con esto y consumiendo alimentos ricos en calcio, podrá usted tener una columna vertebral a prueba de bomba.

(Colaboración especial para Agencia "Fiel", por Paul Blondal).

# ¿Quiere verlo mejor?



## ¡véalo con ANGLO!

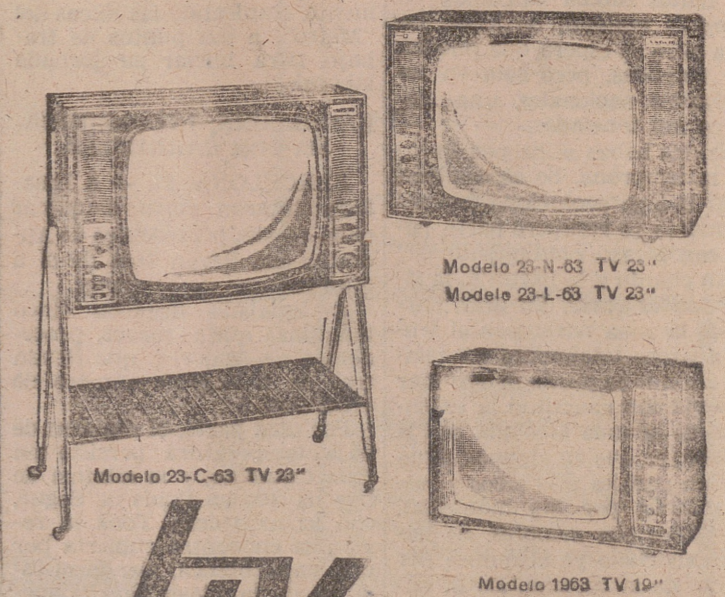
ANGLO es la más perfecta y avanzada técnica pero con el risparmio de una videra prestigiosa. Desde 1930, ANGLO investiga y produce. Sus modelos de televisores 1962 confirman un crédito casi secular.

Muchas marcas ofrecen ventajas; sólo ANGLO las reúne todas:

- Perfección técnica
- Modernismo y línea de línea
- Garantía de calidad total

Ventajas indudables que se apoyan en una organización industrial y comercial con 32 años de experiencia.

Equipados con válvulas, tubos y componentes Minivite



# ANGLO

mejor que la realidad

### El misterioso señor del «Dauphine»



MADRID --- Este es Alfonso Coco, "el misterioso señor del Dauphine", que había dado orden a la Administración de que no facilitase ninguna información sobre él. Juzga una serie entera del premio gordo, galardónado con el primer premio, que ha repartido con los operarios de su taller. En la foto, con su mujer y su hija. — (Foto "Europa Press").

### Castañares de Rioja

#### LAVADEROS

En este pueblo existen dos lavaderos, pero para el caso podemos decir que no tenemos ninguno, pues el primero, hecho hace varios años, casi es inservible por sus difíciles entradas, que apenas se pueden transitar llegado el invierno.

Es de esperar que se arreglen prontamente, ya que el material lo tenemos abundante. El segundo fue terminado hace unos seis meses, pero se encuentra cerrado sin saber el motivo de ello. Las mujeres se encuentran disgustadas, pues



### MENESTRA DEPORTIVA

## La afición sigue pensando en el partido de Alfaro

A medida que avanza el tiempo cunda la impaciencia en la masa de aficionados, máxime cuando en los momentos actuales hay algunos jugadores que no están en plena forma, ya sea por «ocaduras» o porque la crudeza del tiempo sigue haciendo de las suyas. No obstante, los entrenamientos blanquirojos se hacen con intensidad, si bien resulta un poco difícil poder tener una idea exacta de la alineación que para el próximo domingo pueda presentar el señor Bescos frente al sufrido conjunto del Alfaro, que sigue dando muestras de fortaleza.

La directiva no cesa en sus gestiones de aumentar el cuadro de jugadores con elementos de valía, pero las dificultades son grandes y no es nada fácil resolverlas con la premura que se desea.

De todos modos, el próximo domingo habrá en Alfaro el consiguiente acontecimiento deportivo, pues o que la presencia del Logroñés es aliciente más que sobrado para que se movilice la hinchada, no solamente de la capital, sino de toda la Rioja Baja, y estamos seguros de que, sean los que fueren los que integren uno y otro equipos, habrá lucha y deportividad para que al final la victoria se incline por aquel conjunto que más méritos reúna a lo largo del partido.

LACUESTA

### Futboleras

## Cesión del campo de fútbol español al Tánger

### Por 5-0 vencieron las viejas glorias del Madrid a las de Bilbao en un partido benéfico

TÁNGER, 27.—En un sencillo acto celebrado en el Consulado General español, el ministro plenipotenciario cónsul general, señor Bermejo, hizo entrega al jefe de Policía regional, señor Benabid, de una copia del acta de traspaso del campo de fútbol español de Tánger, cedido al equipo local por la Española de Fútbol.

El señor Bermejo puso de relieve que la cesión era un nuevo acto que, subrayaba la tradicional amistad hispano-marroquí, y el señor Benabid, presidente del club, dio las gracias al Gobierno español y a la Federación por la gentileza tenida, que demostraba verdaderamente la buena voluntad tradicional de España para con los marroquíes.—Aflil.

bainas y del Madrid y Atlético de Madrid. Vencieron los castellanos por 5-0.

Por el Atlético de Bilbao actuaron Lezama, Birichinaga, Serafin Areta, Landete, Manolita, Nando, Iriondo, Tini, Zarrá, Panizo y Gainza. Después salieron Pérez Zabala, Orizar y Gamboa.

Por Madrid: Juanito Alonso, Atienza II, Gelmán, Mencía, G. Alonso, Zárraga, Atienza, Olmedo, Joseito, Campos y Escudero. También jugaron Matute, Clemente, Cobo y Aparicio, con Huete, Enrique, y Santamarina.

A los cinco minutos de juego abandonó el campo el famoso Zarra y el ataque vasco perdió eficacia. Hubo clara superioridad castellana, y dos de los cinco tantos los marcaron Joseito y Olmedo.

Seguidamente, un equipo de «Radio Madrid», integrado por 22 jugadores, entre los que figuraban Lucho Gatica y Guardiola, se enfrentaron a un equipo del Atlético de Madrid, al que vencieron por 3-1.

A pesar de la inclemencia del tiempo, numeroso público acudió al estadio para seguir las incidencias del juego. Arbitro Asensi.—Aflil.

campeones de Copa entre el Atlético de Madrid y el Botev Plovdiv se jugará el día 27 de febrero en Sofía (Bulgaria), y el partido de vuelta, en el Estadio Metropolitano, de Madrid, el día 13 de marzo.—Aflil.

### MARQUITOS SE INSTALA EN ALICANTE

ALICANTE, 27.—El nuevo jugador del Hércules de Alicante, Marcos Imaz «Marquitos», ha regresado esta mañana de Madrid, acompañado de su esposa, con el fin de instalarse definitivamente en esta capital, ya que ha firmado contrato con el Hércules por dos temporadas.—Aflil.

Se asegura que «Marquitos», a quien el Real Madrid ha dejado en completa libertad, ha percibido del club alicantino seiscientos mil pesetas por las dos temporadas.—Aflil.

JUGADORES SUSPENDIDOS MADRID, 27.—El Comité Nacional de Competición de la Española de Fútbol ha tomado, entre otros, los siguientes acuerdos:

Jugadores.—Suspender por ocho partidos oficiales a Antonio Rincón Núñez del Murcia, por agresión a contrario, siendo reiterante; por cuatro, a Delfín Álvarez Yáñez, del Murcia, por producirse violentamente, siendo reincidente, y a José Quiroga López, del Granada, por agresión a contrario.

Clubs.—Imponer sanción económica al C. D. Orense y R. C. Mirleja, por incidentes del público.—Aflil.

### EL ATLETICO DE MADRID, EN LA «RECOPA»

MADRID, 27.—El primer encuentro de cuartos de final de la Copa de Europa de clubs

### CROSS-COUNTRY

134 participantes de ocho naciones actuarán mañana en Rabat

RABAT (Marruecos), 27.—Ciento treinta y cuatro participantes, representando a seis naciones, disputarán el próximo sábado el cross-country de fin de año de esta ciudad, imitación de la célebre prueba del Sao Silvestre de Sao Paulo.

Los participantes recorrerán una distancia de 4.600 metros a través de un circuito urbano.

Las naciones representadas son las siguientes: España, Bélgica, Francia, Alemania, Checoslovaquia y Marruecos.

Molins llevará la representación española. A su lado correrán el belga Roelants, favorito de la prueba, su compatriota Vande Wattyne, el marroquí Rhadi, el checoslovaco Salinger y el alemán Nahne.—Aflil.

### VENCERON LOS DE MADRID

MADRID, 27.—A beneficio de la Cabalgata de Reyes de «Radio Madrid», se celebró esta tarde en el Metropolitano un festival deportivo en el que primeramente se jugó un partido entre las viejas glorias bil-

### BALONCESTO

EL REAL MADRID VENCE AL STADE FRANCAIS EN PARIS

PARIS, 27.—Real Madrid, 99; Stade Francals, 74. El Real Madrid ha derrotado al Stade Francals en partido correspondiente al torneo internacional de baloncesto, por 99-74, en las semifinales.

En el descanso, el equipo español ganaba ya por 43-37, y los dos más destacados jugadores de los visitantes madrildistas fueron Carlos Sevillano y Robert Burgess.—Aflil.

### GUARDIA CIVIL, QUE DIO EN LA DIANA

## Cambió la lotería por quinielas y...

PALENCIA, 27.—En la última jornada de Apuestas Mutuas Deportivas ha resultado agraciado con una quiniela de 14 resultados, doce le trece y una de doce, el guardia civil Miguel Herrevais, cor desti-o en la Plaza Mayor del Sector de Tráfico de Palencia.

Este quinielista, que corará alrededor de las decenas mil pesetas, cubrió 150 columnas. Normalmente hacia todas las semanas algunos bolitos, pero en esta ocasión decidió no adquirir lotería e invertir todo lo que pensaba jugar en las quinielas.—Aflil.

### Metalisterias Blazarte

REFORMAS COMERCIALES Huesca, 13. Teléfono 2814.

### CICLISMO

#### LAS EXCURSIONES DE «PEÑA SOLERA»

La «Peña Solera» proyecta para el domingo una excursión al vecino pueblo de Cenicero. Los kilómetros a recorrer son 43 y la ruta transcurre por Laguardia, Elciego, Cenicero, donde se efectuará el almuerzo, Puenmayor y Logroño, estando la llegada prevista para las dos de la tarde.

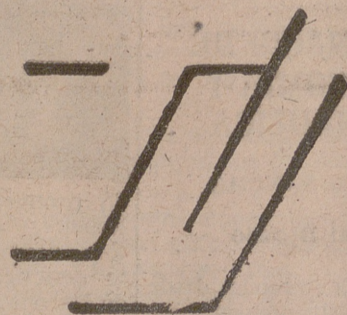
Dado lo escaso del recorrido, la salida se efectuará a las 9:30 de la mañana desde el sitio acostumbrado.

### Partidos y árbitros para el domingo TERCERA DIVISION

Tolosa-Euskalduna, Urretavizcaya. Mirandés-Mondragón (Navarro). Alfaro-Logroñés (Navarro). Villafranca-Iruña, Arrese. Beasain-Azkoyen, Arrieta. Eibar-San Sebastián, Barrañan. Vergara-Touring, Salinas.

# WERNER

VEREINFACHTE TECHNIK



## WERNER

HA CULMINADO UN GRAN AVANCE ELECTRONICO CON SU NUEVO MODELO DE TELEVISOR, FABRICADO CON CIRCUITO VEREINFACHTE TECHNIK

SIMPLIFICAR ES AVANZAR

TECNICA SIMPLIFICADA **ELIMINA PROBLEMAS**

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA

### División «Werner»

Hermosilla, 21. - 1.º - MADRID

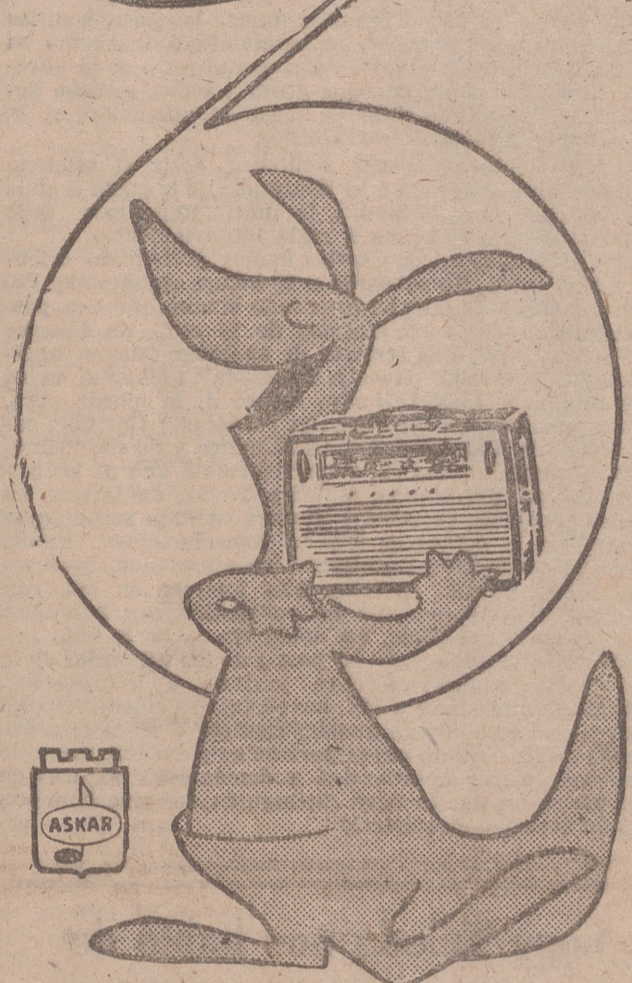
## UNIVERSAL ELECTRICA

GENERAL MOLA, 69 - TEL. 4686 LOGROÑO

## VD. TAMBIEN

### pot 200 pts MENSUALES

### PUEDA ADQUIRIR EL TRANSISTOR ASKAR

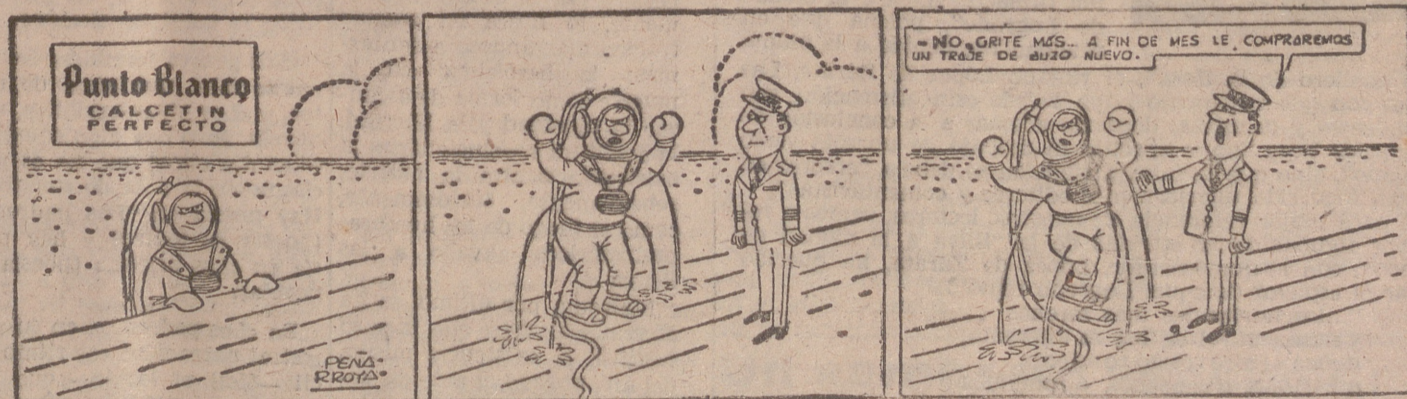


### Si es ASKAR es mejor

### EN LA ORGANIZACION DE LAS GRANDES FACILIDADES

## UNIVERSAL ELECTRICA

GENERAL MOLA, 69 - TEL. 4686 LOGROÑO



## El Fantasma Por Lee Falk y Sy Barry (101)





# NUESTRA PAGINA LITERARIA

Por A. y R.

## LA CRITICA ES CRITICADA

Creemos que ha llegado el momento de puntualizar y aclarar cuál es el fundamento y cuales son las directrices a seguir por la crítica literaria. Dentro de nuestro humilde criterio, creemos que ésta debe de ser ante todo realizada de forma analítica y convincente, siguiendo un sistema dentro de ella, en forma honrada y, hasta donde pueda serlo, inteligente y desapasionada. Su función ha de ser la de desbrozar y aclarar a los posibles lectores su lectura, poniendo remedio a la terrible confusión que hoy existe dentro de nuestra literatura.

La crítica literaria debe aquilatar ante todo el valor intrínseco de cada obra, en especial el de su fondo, por su tremenda influencia en el lector, sin temer su aparente forma, ya que no debemos olvidar que buena parte de la auténtica novela católica actual acreditada busca sus argumentos entre los desesperanzados y sin fe, pues de la idea del pecado se puede llegar a la convicción de la necesidad del arrepentimiento.

Por último, se deben intentar buscar las fuentes en las que se ha inspirado el autor, su originalidad, así como su relación, dependencia y valoración con el resto de la novelística actual. Sin soñar con dar gusto a todos, se debe llegar al difícil resultado final de decir sencillamente si la obra es buena o mala literariamente.

El crítico nunca se puede limitar a decir si estéticamente una obra le agrada o le desagrada, si le gusta o no le gusta, porque ello es lo fácil y lo inútil. Repetimos: debe razonar si la obra es buena o mala literariamente.

Con estas directrices citadas hemos pretendido orientar nuestra labor. No sabemos si lo hemos conseguido. Pero, en nuestra vida, nos ha agradado mucho que con posterioridad a la crítica que hicimos de la obra de Concha Alos "Los enanos", días después de aparecer ésta en nuestra página, la revista "Gaceta Ilustrada" publicase en su número de fecha 15-XII-62 otra crítica de la misma obra, firmada por el doctor en Filosofía y Letras y Doctor, catedrático de la Universidad de Salamanca y doctor "honoris causa" de la de Munich, y posiblemente uno de los primeros filólogos del mundo, Antonio Tovar, en la que, en términos generales, corrobora nuestra opinión sobre aquella obra. De la crítica de Tovar reproducimos: "En la abundante producción novelística de estos años, quizá represente esta novela? Concha Alos aparece en ella con rasgos que la distinguen. La ha construido con habilidad y conocimiento del oficio. La doble trama de la vida miserable de la pensión y de la poesía de los recuerdos de la soñadora María hace la lectura variada e interesante".

"Concha Alos se suma a los novelistas que constituyen un abrumador testimonio de nuestro tiempo. Y si en esta novela ella no ha gastado sus experiencias y sueños, sino que se mantiene capaz de crear a sí, podemos estar seguros de que ocupará un puesto muy distinguido, con una nota personal de poesía y de misterio".

## Lope Toledo nos habló de «Lope de Vega y la Ciudad de Logroño»



NUEVA RIOJA ya dio oportunamente noticia en sus páginas de la conferencia que, para conmemorar el IV centenario del nacimiento de Lope de Vega, pronunció el pasado día 22, don José María Lope Toledo,

El interés de la misma, así como el de su tema y en especial el éxito con ella obtenido por nuestro cronista oficial, nos obliga a continuar en estas páginas la referencia de aquella conferencia. Como ya saben nuestros lectores, ésta trataba sobre una cuestión que, según Lope Toledo, "está demandando una solución" sobre la atribución que falsamente se ha hecho a Lope de Vega del poema titulado "Silva a la ciudad de Logroño", poema que en realidad fue debido a la pluma del "Caballero de la Rosa", el riojano López de Zárate. Las razones con que argumentó Lope Toledo esta afirmación, son contundentes y decisivas, llegando además a la conclusión de que Lope de Vega "no se apropió ni despojó de un solo verso al riojano", sino que la falsa atribución se debe a "errores en que han incurrido posteriormente editores y comentaristas".

Y para mejor referencia de nuestros lectores, vamos a reproducir algunas de las estrofas de la "Silva a la ciudad de Logroño", con la que su autor, López de Zárate, ha querido reflejar el espíritu de aquel Logroño remoto:

...los horizontes más serenos  
y nunca el sol en luz es diferente;  
nunca el aire tóxico consiente,  
que flojos, o cansados, o rompidos  
del teatro circular de esa montaña  
desde lejos deleitan los oídos,  
porque ese sitio sólo se acompaña  
del aliento fecundo de sus flores.  
El clavel que no hay lengua que lo alabe  
mejor que su fragancia,  
pues vence de la vista su distancia;  
los purpúreos jacintos  
en la memoria de su nombre tintos;  
las rosas, dignos ojos de las flores...

esa ciudad, que superior preside  
a estas amenidades  
y con sus torres las estrellas mide,  
gloria de España, honor de las ciudades".

«la parte en que pusieron los franceses,  
de las glorias de Carlos enemigo  
y movidos de ciegos intereses  
a nuestra patria sitio".

Y, por último, queremos terminar esta referencia con la parte de este poema dedicado a las fuentes de Logroño "Verás bañarse el aire en varias fuentes  
cuyos resortes siempre diferentes,  
siempre parecen unos,  
que en lanzas de cristal hieren el cielo  
en diluvios de aljofares el suelo,  
o en más lentos cristales  
discurrir crespos, suspenderse iguales".

## Literatura francesa contemporánea

### André Malraux (V)

Nació en París en noviembre de 1901. Ya a los pocos años se siente atraído por las civilizaciones de Asia. Estudió sánscrito y a los veintidos años parte para Indochina en misión arqueológica. Sus trabajos revelan numerosos datos y reliquias sobre el arte khmer.

A los veinticinco años se dirige a China y toma un papel importante en la revolución de Cantón. Abandona más tarde el Kuomintang, después de la ruptura entre Chiang Kai-Shek y los comunistas, y regresa a Francia.

Poco después es elegido presidente del Comité mundial antifascista, debido, entre otras actuaciones, a la defensa que hizo de Dimitroff, dirigente comunista búlgaro, detenido por los nazis, y a las protestas ante Hitler cuando el incendio del Reichstag.

Como dirigente de la aviación extranjera al servicio del Gobierno republicano, viene a España nada más iniciarse nuestra guerra y toma parte en acciones aéreas.

Durante la guerra europea, Malraux pertenece a un grupo blindado, es hecho prisionero y tras su fuga dirige el movimiento de resistencia francés del centro del país, bajo el seudónimo de coronel Berger.

Es ministro de Información desde la llegada al Poder del general De Gaulle.

La obra de Malraux puede considerarse como paradigma del hombre moderno europeo. No en balde sus maestros son Oscar Spengler, Kafka y en último término Nietzsche.

Malraux ha aprendido del cristianismo el valor inmenso e infinito del alma humana y al llevar a sus lógicas correspondencias su ateísmo, sólo encuentra ante sí la muerte, y por ello la muerte domina toda la obra de Malraux y viene a ocupar el lugar que ha dejado vacío Dios. Esta concepción angustiosa va a impregnar todos los escritos de Malraux ya desde su primera obra, "Tentation de l'Occident".

Pero Malraux no puede resignarse. El "Absurdo", la "Nada" son términos y filosofías que no le sirven y por ello se debate desesperadamente a todo lo que en la Tierra tiene algún destello de lo absoluto, a todo lo que en la Tierra satisface su afán de sobrevivir y de conocer. Y es este el trágico dilema de Malraux; por un lado, rechaza a Dios, y por el otro, religiosamente, lo busca en sentido trágico aferrándose a fantasmas: la heroicidad en la muerte como forma de alcanzar la dignidad y la libertad, la aventura revolucionaria, la existencia contra la muerte, rebeldemente, furiosamente, como el fuego de los hombres prehistóricos alejaba a las fieras.

Malraux, por último, se ha aferrado al arte, que incluso justifica la existencia misma del ser, porque el arte da acceso a lo universal y reemplaza a la religión. Para Malraux, el arte es una respuesta a preguntas puramente religiosas, una respuesta a la adecuación del hombre y el mundo y una respuesta contra la angustia del desaparecer que atenaza al hombre ahorrando su garganta. «Le Musée imaginaire» es su breviario, en el que todos los hombres de todas las épocas vienen a ayudarnos a vivir.

Entre sus obras podemos señalar «La condición humana», una de las obras maestras de la literatura contemporánea. Con «Una juventud europea», «La revolución traicionada» y «Los conquistadores», Malraux es el revolucionario de los primeros tiempos, el de Camboya, el de Cantón, el del Hotel Florida de Madrid. «La esperanza» es la novela de la



guerra civil española, en la que el coronel Jiménez, católico, va analizando su concepto de la jerarquía eclesiástica a través de la Iglesia española.

Más tarde, en su vertiente hacia el arte viene referendado por sus obras: «El hombre y la cultura», «Ensayos sobre la psicología del arte», «Saturno», un ensayo sobre nuestro Goya, «La voz del silencio».

En resumen, Malraux quiere defender la dignidad y la

libertad del hombre; pero sin basar en Dios, participará en las revoluciones, donde quiera que ésta ruja allí se hallará presente —Camboya, China, España—, pero terminará sin creer en ella y Malraux, a lo largo de su vida, seguirá siendo religioso al mismo tiempo que niega a Dios y desembocará en sus últimos años en una teoría metafísica del arte, donde busca llenar el vacío que en su vida ha producido la ausencia de la religión.

## Leyendo a Cocteau

(«Les enfants terribles», «Les parents terribles» Edit. Le Livre de Poche)

Si cualquier generalización supone siempre un juicio aventurado, generalizar sobre Cocteau —polifacético y variado como pocos— lleva consigo un tremendo riesgo. Y, sin embargo, el propio Cocteau nos da con claridad la nota dominante común a toda su obra. Cocteau ha escrito poesía, y también novela. Pero al encuadrar sus novelas en su producción lo hace bajo el denominador común de «poesía de novela». Y sus obras de teatro como «poesía de teatro». Y agrupa ensayos en su «poesía crítica». Y crea su «poesía cinematográfica». Cocteau quiere ser ante todo, un poeta. Y, en mi opinión, lo consigue siempre.

«Los padres terribles» es, como se sabe, una pieza de teatro, y «Los hijos terribles», una novela. Pero hay algo común a estas dos obras que no es precisamente la nota de «terribles». Hay poesía en «Los padres...» (poesía de teatro) y hay poesía en «Los hijos...» (poesía de novela).

En «Los padres...», en su magistral narración: ese ritmo fácil —fácil al lector— que nos lleva en su difícil sencillez. Ese ritmo poético de saber contar lo que quiere, evita a Cocteau el caer en lo que pudo haber sido vulgar folletín. Y si hay algo que nunca encontramos en él es la vulgaridad. Y es que, como escribe Priestley: «Yo mismo, que soy un excelente constructor teatral, distinguo entre teatro y literatura dramática». Y aunque el primero sea el teatro «de verdad», las grandes renovaciones teatrales proceden más de la literatura dramática que del teatro; más del escritor que no sabe hacer teatro, que de aquel otro que sabe hacerlo. Y cuando, excepcionalmente, se mezclan uno y otro —Lope, Priestley, Anouilh—, el resultado es algo glorioso para la escena. Nuestros Unamuno y Valle Inclán hacen literatura dramática, no teatro. Cocteau hace la



suya: su poesía de teatro. Y los tres, con desprecio de los moldes formalistas, dan a la escena, igualmente, joyas verdaderas.

Pero no se piense que este modo de hacer teatro de Cocteau va en detrimento de la fuerza dramática de su obra. Para evitarlo, Cocteau tiene demasiados recursos; todos lícitos: sus temas; sus tipos; su estilo. Sus temas casi «terribles»; nunca inmorales. Yo diría que Cocteau en su obra, si no es un moralista, es, al menos, un pedagogo. Sus tipos no son nunca sencillos. Pero siempre diferentes a los atormentados de Mauriac. Su estilo tiene siempre vitalidad propia. Si el estilo es el hombre, la obra de Cocteau es un confundible. Su lenguaje —fluidido, cuidado— es efectivamente el de un «inmortal» de la Academia; y, sin embargo, jamás lo pasa a un primer plano, como, por ejemplo, el precosista Duhamel. El teatro de Cocteau es, con lo dicho, mucho más que poesía dramática.

Y lo que decimos de «Los padres» cabe, sorprendentemente, decirlo de «Los hijos». Aquí sí que el poeta encuentra más campo a su expresión, como novela que es. Y así, en el último capítulo, el simbolismo de Cocteau —su simbolismo— aflora y domina la acción, para hacernos difuso, casi etéreo, lo que estuvo a punto de ser sólo suelidad. Por eso hay una distancia tan enorme entre es-

## LIBROS Y REVISTAS

### «EL CAMINO DE CADA UNO»

GUIDO CAVANI

Editorial Noguer, 1962



La literatura italiana, como hace años el cine de dicho país, nos está dando agradables sorpresas. Ya puede hablarse de la novela italiana como de algo independiente y con personalidad propia. No trae estridencias ni escándalos y es sensible al paso del hombre por la tierra. No es experimental ni de laboratorio, al igual que las nuevas corrientes francesas. Características de ella es el realismo más o menos matizado, pero siempre realismo.

Guido Cavani, en esta novela, está dentro del momento italiano. Es novelista desconocido, como otros de su mismo país, pero al igual que ellos, interesante; yo diría que apasionante. Se puede estar o no con las fórmulas novelísticas que emplea, pero hay que estar con su sentido de la realidad. Existe en el libro (Premio de los Libreros, 1961, Milán un campesino arrastrado por las fuerzas que lleva dentro irremisiblemente hacia un fin fatal. El hombre y la tierra, de la que parece emanación: «Esta tierra es mía». El campesino y su esfuerzo inútil y desperdiciado en las tierras erosionadas que arranca el viento y la lluvia. Pero esto es la corteza exterior. Dentro de la anécdota está el hueso sin roer del hombre. Guido Cavani atrae por muchas cosas: por su humanidad; por su capacidad de síntesis. Escribe ceñido y escueto, con rasgos de avasalladora vivacidad expresiva: «la madre deleada, negra y cansada». Capta los ambientes y da en el clavo de las descripciones psicológicas. El usurero dice: «Estoy más acostumbrado a hacer negocios que favores». A cada hombre le chupa su sustancia y de cada hombre nos da sus perfiles identificadores. Un sentido moral y moralizador pasa por el libro. «Trataré de mejorar en la medida que me lo permitan mis semejantes».

Quizá la segunda parte se presenta de un cierto sentido lógico. Está previsto inexorablemente, y el lector casi lo conoce. Pero esto no es grave. Todos los libros tienen una primera parte que es buena o muy mala. Este, la tiene excepcional. En resumen, un buen libro.

«EL HALCON»  
JASCHAR KEMAL  
Editorial Caralt

Esta novela ha conseguido el Premio Nacional de Literatura de Turquía y ha sido traducida ya a nueve idiomas. Su autor, Jaschar Kemal, ha sido do propuesto para el Premio Nobel.

«EL HALCON»  
JASCHAR KEMAL  
Editorial Caralt

Este libro comprende desde la anécdota astronómica hasta la más moderna teoría de la formación del Universo; desde la biografía de un técnico en cohetes al funcionamiento de Cabo Cañaveral; desde la sencilla explicación de lo que es un telescopio a la descripción ilustrada del Monte Palomar.

«DICCIONARIO DE ASTRONOMIA Y ASTRONAUTICA»  
P. MATEU-SANCHO  
Editorial Destino

Este libro comprende desde la anécdota astronómica hasta la más moderna teoría de la formación del Universo; desde la biografía de un técnico en cohetes al funcionamiento de Cabo Cañaveral; desde la sencilla explicación de lo que es un telescopio a la descripción ilustrada del Monte Palomar. Su claridad de estilo y la

tas «uniones peligrosas» que describe y las de Choderlos de Laclos en «Les liaisons dangereuses».

Cocteau, en su obra, es universal. No es de la «nueva ola» y por eso quizás —para dar razón a Mauriac cuando dice que las olas todas parecen apenas han nacido—, por eso, repito, su obra está siempre viva. Es lástima que en España no pueda conocerse mejor. Porque Cocteau, en su obra, como en su vida, no es de los que andan de puntillas, sin dejar huella ni ruidos.

José Alfredo NALDA UBAGO

abundantísima ilustración —reproducciones fotográficas, mapas, esquemas, gráficos de todas clases— hacen la obra tan comprensible como atractiva.

Es un libro utilísimo porque la Astronomía y Astronáutica han pasado a ser noticia diaria. La carrera por la conquista del espacio hace de nuestros días los días pioneros del camino del hombre a las estrellas. Y en esos días no nos basta la noticia periodística, sino a cualquier cultura media es fundamental conocer por ejemplo el funcionamiento del «Pioneer» y «Venusik». Incluso, mañana o pasado un ingenio terrestre va a pasar muy cerca de nuestro vecino planetario Venus.

Por otra parte, la magnífica edición que nos ofrece Destino y la colocación alfabética que nos ofrece el Padre Mateu Sancho completan los extraordinarios atractivos de la obra.

«LOS DESERTORES»  
Editorial Plaza y Janés

«Los desertores» es una novela pacifista de rotunda afirmación humana. Sobre el fantasma sangriento de la guerra sobre unos odios fomentados más o menos artificialmente, los hombres, aunque hablen idiomas distintos, sienten siendo hermanos, con un mismo principio y un mismo fin. Las guerras, crisis de enajenación mental de la Humanidad provocada por múltiples ideologías, no llegan a arrancar en muchos casos la tierra, la comprensión e incluso el amor y el sacrificio de los hombres.

Cinco desertores alemanes en Francia son rechazados por los campesinos franceses, luchan con ellos, pero acaba por ser vencido el miedo y triunfa en los seres humildes la solidaridad entre los hombres, frente a las inclemencias de la Naturaleza y al odio desatado.

Una gran novela de guerra contra la guerra. Una novela de línea argumental trágica y desgarrada, suavizada por las evocaciones sentimentales, muy breves, de los soldados alemanes y con la esperanza en el hombre a pesar de todo.

Dirigida por Julien Duviolier e interpretada por Charles Vanel, ha sido realizada una película en Francia sobre esta novela.

«EL HALCON»  
JASCHAR KEMAL  
Editorial Caralt

Esta novela ha conseguido el Premio Nacional de Literatura de Turquía y ha sido traducida ya a nueve idiomas. Su autor, Jaschar Kemal, ha sido do propuesto para el Premio Nobel.

La literatura moderna turca es prácticamente desconocida en Europa. Con una técnica totalmente occidental de nuestros días, tiene «El halcón», no obstante, un sabor oriental por su delicadeza, su completa dedicación al conocimiento del espíritu del hombre y su trasfondo fatalista. Pero la influencia occidental es claramente manifiesta y el autor demuestra un gran conocimiento de sus dos raíces oriental y occidental.

La acción se desarrolla en las montañas turcas, en el tiempo comprendido entre ambas guerras mundiales. El feudalismo de los Aghas empieza a romperse, y por tanto el problema social que Europa inició en siglos pasados es cuestión candente en Turquía y en el resto de países subdesarrollados. Es curioso que gran parte de la literatura sudamericana, por ejemplo, se dirige por caminos similares.

«El halcón», de la serie de los «best-sellers» de la Editorial Caralt, une a su interés su dinamismo y su magnífica técnica.



### Curiosidades y consejos

Los que vayan de visita a Cabo Canaveral pueden verse sorprendidos al encontrar un traje del espacio tipo asonauta secándose en un tendedor.

Pues seguramente tal vestido será una de las nuevas trajes espaciales lavables que ahora se usan en los campos de lanzamiento de aquella zona.

Esos trajes, confeccionados en tejido de algodón especialmente recubierto, tienen la apariencia de un atuendo de astronauta, pero fueron diseñados para los obreros encargados de cargar combustible en el poderoso proyectil "Titan II". Estos trajes, especialmente confeccionados, protegen a los hombres al cuidado de los "missiles" contra las salpicaduras de combustible o los vapores mientras están efectuando las últimas inspecciones antes del disparo. El conjunto completo pesa exactamente dos kilos y medio.

Plancha siempre los algodones oscuros por el revés para evitar el brillo.

Si está cansada de volver cuellos de camisa, sugiera a su marido que ponga la corbata en su lugar antes de ponerse la camisa. El forzar el cuello arriba y abajo tras haberlo abrochado es una de las causas de desgaste y none los cuellos fuera de servicio antes de haber dado pleno rendimiento.

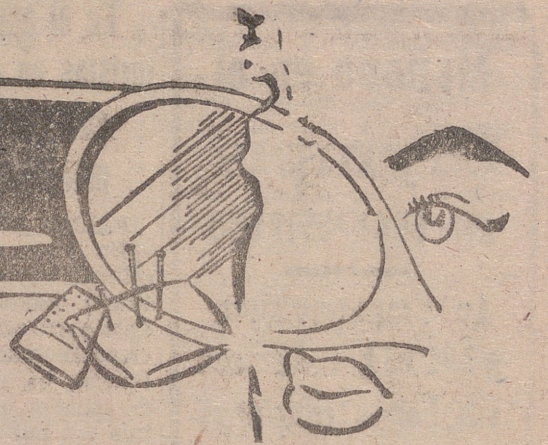
Las sábanas durarán más tiempo si se les deja decantarse entre los periodos de uso. Ponga las sábanas lavadas encima de la pila en su armario, y tome primero las de debajo para su uso.

**PELETERIA RIC. IND. BER.**  
PIELER SELECIAS PARA CONFECCION DE ABRIGOS Y ADOBNOS  
RECUERDE  
**PELETERIA RIC. IND. BER.**  
GENERAL FRANCO, 18.

# PAGINA

para la

señorita



## Un toque de piel, para estar al día.

Por CLEO



- 1.-Cuello formado por dos tiras de diferentes tonos de visón, reforzados.
- 2.-En un traje sastre de lana negra, Locamangas de visón blanco.
- 3.-Gorro de visón con pompón.
- 4.-Visón pastel, blanco o negro, bordeando el escote.
- 5.-Visón rodeando la cabeza.
- 6.-Tira de visón en forma de aro y echada hacia atrás.
- 7.-Visón bordeando el faldón de una chaqueta.

¡Qué suerte tienen esta temporada los maridos! Cuando han de hacer un regalo y sus mujeres les hablan de pieles, no se asustan; saben que no se trata de un abrigo entero de visón, sino de un cuello, un torde, un adorno.

Esta temporada, la piel hace chic y última moda en pequeñas dosis. Todos los modistos han lanzado detalles de piel y ningún conjunto elegante se priva.

Cuellos-bola a la moda de 1925, plisones, chalecos, chalets, ribetes, puños y, sobre todo, altos gorros muy ercasquetados con o sin su gran pompón, definen una moda que tiene esta ventaja: la de saberse poner a la altura de todos los bolsillos.

Naturalmente, los abrigos enteros de piel también se llevan, pero las pieles de este año tienen su objetivo: que no visitan, para poder ser llevadas tan frecuentemente como un abrigo de lana; de ahí el éxito de las pieles con pelo corto, lisas o con "marichas", que se pueden trabajar exactamente como un tejido.

La foca, la nutria y la vaca se adornan con pespunte, se ribetean, se abrochan con botones de cuero, corozo o metal, exactamente como los abrigos de sport.

Ahora que, como siempre, tratándose de moda, caben muchas fantasías y curiosidades. Por ejemplo, el abrigo de visón más sorprendente del año ha sido presentado por Pierre Balmain.

Degradado en veintiseis matices, desde el blanco ébano hasta el arena claro, ha hecho falta más de dos años de búsqueda para reunir las pieles.

También era pintoresco y sorprendente el abrigo de noche en gasa rosa con adornos de visón negro, presentado por Jacques Heim.

Inesperados los guantes de astrakán haciendo juego con la lazada, presentados por Hermes.

Audaces el cuello y bolsillos clavados de oro sobre un abrigo de astrakán, etc., etc.

Lea usted  
**NUEVA RIOJA**

## Un fenómeno llamado "moda"

Dos veces al año, con matemática regularidad, puede observarse un fenómeno tan brillante como el cometa de Haley.

No es necesario ningún sismógrafo sociológico para recoger las vibraciones que produce en todo el mundo entre las mujeres (y acaso entre los hombres) conscientes de la moda. Estos sucesos los siguen reporteros y fotógrafos mucho más ávidamente que, digamos, una pequeña revolución en una de las Repúblicas bananeras, y, aunque el derramamiento de sangre ha podido hasta ahora mantenerse

en un mínimo, se producen cantidades de pianos, despliegues de tropas y espionaje y contraespionaje.

Estos fenómenos son, por supuesto, las presentaciones originales de las nuevas colecciones de modas. Cada hora se despachan comunicados de los principales centros, como París, Londres, Roma, Nueva York y Barcelona, para un mundo anhelante. El cielo se apade del pobre infortunado que traspase un línea de peligro sobre las últimas noticias de la moda de París. Muchos son los reporteros de modas degradados a quienes se negó la entrada a los salones de la alta costura por haberse atrevido a publicar una información demasiado pronto.

No hay duda: la moda es gran negocio. Y es asunto serio. Sumas astronómicas de dinero y un raudal de brillante talento creativo están constantemente involucrados en una industria que es realmente internacional. Un dobladillo fruncido aparecido en París produce una ondulación en el Atlántico que se convierte en una marejada al alcanzar la Séptima Avenida de Nueva York. A mayor abundamiento, las prendas deportivas americanas han sido acecidas calurosamente en los capitales de la moda europea, influenciando un concepto enteramente nuevo del vestir... más cómodo, más relajado.

Si la moda es internacional, el algodón es el tejido de la moda. De Natchez a Mobile, de Benaia a Delhi, no hay un solo rincón en el mundo donde algodón no sea una palabra familiar.

En el mundo de la moda, el algodón es la solución por todo y para todo para cada tipo de costura. Desde el sólido popeline al liviano tul, del rutilante drill al reluciente terciopelo, hay ai-

go para cada uno, y el "cada uno" en este caso son los creadores individuales de la moda de todo el mundo.

Para ilustrar el concepto, queda reflejado un aspecto de la moda (en este caso alta costura para otoño-invierno 1962-1963) en dos modelos, recientes de España y Francia.

### Alta costura española



De espanolísima habremos de calificar esta cre con de Santa Eulalia, S. A. El elegante vestido de noche esta confeccionado en terciopelo de algodón negro, y en el corpiño, entallado y sin tirantes, luce un prestoso bordado de azabache y cristal. El echarpe con que la modelo se cubre los hombros es del mismo terciopelo que el vestido y puede utilizarse como capucha.

### ENCUESTA ENTRE RECIENTE NACIDOS

Los bebés normales lloran dos horas y media al día

PARIS. — Algunos médicos de una clínica parisiense han realizado una encuesta sobre el lloro de los recién nacidos. De la investigación ha resultado que en las primeras semanas de vida un recién nacido normal llora o erita por término medio dos horas y media al día. Los científicos franceses han revelado, además, que los recién nacidos lloran sobre todo antes de la hora de comer, pero son particularmente insistentes en las horas nocturnas. Los niños examinados, han subrayado los médicos, no solo tenían buena salud, sino que vivían en un ambiente familiar normal.

## Alejandra de Kent profetizó a los dieciocho años la fecha de su boda

Es muy posible que visite España en su viaje nupcial

Por Montse Dorja

La princesa Alejandra de Kent ha anunciado oficialmente su compromiso con Agnus Ogiiviv, futuro conde de Arle, precisamente unos días antes del veinticuatro de diciembre del año 1962, fecha en que la princesa Navidad cumplió veintiseis años.

Cuando por primera vez la Prensa hizo conjeturas sobre un posible romance de Alejandra de Kent, ésta declaró oficialmente: "Me casaré cuando cumpla la edad que a mi me parece ideal para contraer matrimonio. Desde luego, no será antes de cumplir veintiseis años." Esto era en el año 1954.

Gusta a los ingleses la personalidad femenina y audaz de Alejandra. Ven en ella reunidas las virtudes de la reina y de la princesa Margarita, sin los defectos que con frecuencia atribuyen a una y a otra. La reina Isabel es excesivamente rígida y seria, no sabe acercarse a su pueblo y darle calor. Margarita cae en el extremo opuesto y muchas veces ha hecho tambalear el tradicional respeto inglés por los miembros de la "Corona", con una conducta excesivamente llana y poco protocolaria.

Alejandra ha sabido conjugar algo que los ingleses valoran sobre todo una postura democrática y asequible dentro del más estricto estirpe elegante y de buen tono. Durante varios años ha sustentado el extraño título de "Princesa Mambo" porque le gustaba acudir a los music-hall de Londres y bailar con gracia y entusiasmo el atrevido ritmo, sin que la Prensa haya criticado nunca esta pasión de la princesa.

En la intimidad, la nieta más joven de la reina Mary no es diferente a como aparece en público. Su dulce sonrisa y un inteligente sentido del humor son los que han conseguido los repetidos éxitos de Alejandra cuando ha representado a la reina en los países de ultramar y también la razón fundamental para que sus familiares y amigos íntimos la llamen siempre cariñosamente "Alex".

### COMENTARIOS EN TORNO A LA BODA

La Prensa Inglesa habla sin cesar de este acontecimiento entrañable para el país. Se asegura que la boda se celebrará antes del verano y que uno de los proyectos de los novios es pasar

unas semanas en España, durante el viaje de varios meses alrededor del mundo que están proyectando.

Nos gustará comprobar si Alejandra ha heredado el entusiasmo de su madre por España. Todo Londres sabe que la princesa Marina de Grecia adora todo lo español y que ha asistido repetidas veces a la inauguración de las temporadas de Antonio, acompañada del embajador español en Inglaterra.

Si es así, esta primavera disfrutaremos de la presencia de la más bella princesa de Europa en su viaje de bodas.

## Un sombrero sensacional



FRANKFURT. — Importado de América, el gorri- to de la foto es auténticamente sensacio- Unos to- ques y se transforma en una elegante peluca. (Foto "Europa Press")

## Sigue evolucionando la moda en los jerseys

For GRACIA

Cuando creíamos que ya no era posible conseguir "sweaters" más bonitos y acabados, nos llega una moda que supera con mucho a las anteriores.

Estos años pasados se impuso la fantasía en los jerseys. Una fantasía moderada, naturalmente, pero que supuso casi una revolución. El clásico "sweater", cerrado, amplio y largo, dio paso a algo más femenino en el corte de los escotes; se llevaron más entallados y también más cortos. Los colores, muy claros y abrigados por hilos de púrpura, resultaron francamente favorecedores y muy de vestir. Se llegó al extremo de crear "sweaters" para coctel y fiestas de noche con bastante acierto y, desde luego, con mucha aceptación.

Este año, la moda ha dado un cambio radical y está intentando introducir en la vida diaria los gruesos jerseys de montaña.

La tentación es grande porque pocas cosas gustan tanto a las chicas de ahora como esas prendas confortables y favorecedoras. Y los resultados se están tocando. En las Universidades y centros de trabajo se han sustituido en pocos meses los conjuntos de rebeba y jersey cerrado que se habían impuesto como prenda clásica, por estos otros jerseys.

Las características de la nueva moda son: Jerseys cerrados, de cuello subido pero no alto, Son amplios y largos, pero no exagerados. Los colores, todos indefinidos, son francamente difíciles de expresar. En eso, como en la calidad de la lana, la técnica ha conseguido maravillas de belleza y comfortable suavidad.

Los tonos más aceptados son los basados en el marrón y el malva. Pero, repetimos, no se trata de colores puros, sino de mezclas acertadísimas que están haciendo verdadero furor.

**Carmen Heredia**  
MODELOS ALTA COSTURA  
D. Victoria, 37, 2.º d. Telf. 2564

**ELBA**  
TELAS SELECIAS

## M. G. cadriñanos

Novedades selectas para señora y caballero  
GRAN CONCURSO

Observando atentamente todos los días nuestros maniqués, pueden obtenerse importantes premios  
GENERAL MOLA, 92 -- TELEFONO 11-44

## NYLON OLGA

ULTIMOS MODELOS  
BATAS ACOLCHADAS - JUEGOS NOVIA  
Portallitos, 13.



**Mañana en el Olympia**  
UN GRAN ESTRENO  
La simpatiquísima **MARUJITA DIAZ** con sus bellas canciones en una de sus GRANDES CREACIONES



Su risa era como un torrente de alegría desbordante

**CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS**

- CINE**
- Tempestad en Asia ... 2
  - Motín en el "Defiant" ... 2
  - Pelusa ... 1
  - Babette se va a la guerra ... 3
  - Furia en el valle ... 2
  - Fanny ... 3
  - Los comancheros ... 2
  - Operacion Calais ... 2
  - Ronda española ... 1
  - Duelo en el Atlantico ... 1
  - Mujeres culpables ... 3

Los números que figuran a continuación de cada título expresan a la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos. 1 Todos, incluso niños. 2 Jovenes. 3 Mayores. 4 Gravemente peligrosos.

En el año dejaron los turistas en Mallorca divisas por valor de tres mil millones de pesetas

**PALMA DE MALLORCA, 27.**—En unos seiscientos mil se estiman los turistas que han visitado Mallorca durante 1962. Esta corriente turística, con sus cinco millones y medio de estancias, ha producido al Estado español un ingreso de unos tres mil millones de pesetas en divisas extranjeras. Durante el año que termina se han inaugurado 125 nuevos establecimientos hoteleros y otros tantos han ampliado su capacidad.

**Olympia** De 4'30 a 12'30 T. MENORES  
**ULTIMO DIA!**  
Rebeliones, abordajes, luchas y peleas en un gran film de aventuras y acción  
"MOTIN EN EL DEFIANT"  
Pases aprox.: 4'30-7'45 y 10'45 (Cinemascope - Technicolor)  
Alec Guinness-Dirk Bogarde Y el colosal REESTRENO "PELUSA"  
Pases aprox.: 6'10 y 9'15 (Technicolor) Marujita Diaz y Spartaco Santoni  
Programa Tol. MENORES

**Bautés y Naletas**  
BIENVENIDO. - C Sotelo, 22



Su propietario director, **Avelino Lizaranzu**, les desea tengan buena salida de año

**TAPICERIAS TELAS FINAS MUEBLES Y DECORACION**

**¡Hoy! Moderno**  
Continua de 4'30 a 12'30 Programa doble TOLERADO

- ESTRENO extraordinario. JOSELITO ¡vuelve! en una conmovedora y humana historia y bellísimas canciones españolas y melancólicas. En una película encantadora

**EL CABALLO BLANCO**  
(Technicolor) Un niño y un caballo en una historia que arrancará risas y lágrimas

2.—El inolvidable film de la simpatía  
**RONDA ESPAÑOLA**  
Con José Suárez, Manolo Morán y José Isbert

**¡Hoy! BRETON**  
Continua de 4'30 a 12'30 Programa doble TOLERADO

- Pases aprox. del estreno: A las 4'30-7'45 y 10'50
- Sensacional éxito! La película de más acción que se haya realizado nunca

**"LOS COMANCHEROS"**  
Cinemascope-Technicolor  
Con John Wayne-Stuart Whitman-Ira Ballin

2.—El extraordinario film  
**DUELO EN EL ATLANTICO**  
Cinemascope - Technicolor  
Con Robert Mitchum  
Curt Jurgens



Para ayer estaba anunciada en el cine Club Cantabria la película "La venganza". Pero por causas ajenas a la dirección no pudo proyectarse, ya que, debido a la defectuosidad del

Hoy, «La venganza» de J. A. Bardem

transporte en estos días de invierno, no ha llegado para la fecha fijada en principio. Subsanaadas las dificultades, la sesión tendrá lugar hoy, a la hora acostumbrada.  
**Lea usted NUEVA RIOJA**

**EL ACUARIO**  
comunica se ha trasladado a su nuevo establecimiento en GENERAL MOLA, 46 (Junto a los Almacenes San Pedro)

**ALHAMBRA** De 4'30 a 12'30 T. MENORES  
**ULTIMO DIA**

- La divertida y simpática película  
**BABETTE SE VA A LA GUERRA**  
Technicolor - Cinemascope  
Con Brigitte Bardot y Jacques Charrier
- El gran film del Oeste  
**FURIA EN EL VALLE**  
Technicolor - Cinemascope  
Con Glenn Ford y Shirley Mac Laine

**AVENIDA** De 4'30 a 12'30 T. MENORES  
**ULTIMO DIA** en pleno éxito de la más divertida película del mago de la risa  
**EL ANALFABETO**  
EN TECHNICOLOR  
Con CANTINFLAS y Lilla Prado  
Pases aprox. del estreno, a las 4'30-6'30-8'30 y 10'55  
**ANULADOS LOS PASES DE FAVOR**  
EXCLUSIVA de esta SALA

**FRONTON** De 4'30 a 12'30 T. MENORES

- ULTIMO DIA de la espectacular aventura  
**ROBIN HOOD Y LOS PIRATAS**  
Technicolor - Cinemascope  
Lex Barker, Jackie Lane y Rossana Rory
- El apasionante film  
**TEMPESTAD EN ASIA**  
EN TECHNICOLOR  
Con Richard Widmark y Don Taylor  
Pases aprox. del estreno, a las 5'45-8'20 y 11, y del re-estreno, a las 4'30-7'05 y 9'40.

**Rialto** De 4'30 a 12'30 A. mayores

- ULTIMO DIA del apasionante e intrigante film  
**OPERACION CALAIS**  
Con Peter Carsten y Karin Hubner
- El excepcional reestreno  
**FANNY**  
EN TECHNICOLOR  
Con Leslie Caron, Maurice Chevalier, Charles Boyer y Horst Buchholz  
Pases aprox. del estreno, a las 4'30-7'45 y 11, y del re-estreno, a las 6 y 9'15



**IMPLACABLE con el traidor. AUDAZ frente al peligro. VALEROSO ante la muerte.**  
¡Vive el ZORRO animado de una justa sed de venganza!



**Mañana - ESTRENO - RIALTO**

¡La historia apasionada de los hombres que luchaban en el Pacífico y las mujeres que les amaban!

**MUJERES CULPABLES**

**PAUL NEWMAN - JEAN SIMMONS - JOAN FONTAINE - PIPER LAURIE**  
DIRECTOR: ROBERT WISE

¿CULPABLES O INOCENTES?  
Usted, mujer, juzgue a estas cuatro mujeres

**Hoy - SENSACIONAL ESTRENO - DIANA**

CONTINUA de 4'30 a 12'30 (Sala perfumada por TORINO)  
Pases aprox. del film: 4'50-6'50-8'50 y 10'50  
ANULADOS PASES DE FAVOR e INVITACIONES (Exclusiva de esta Sala)

**BOVENIDA**

**HOY VIERNES 28 DICIEMBRE**

**Tradicional Baile 7'30 TARDE DE LOS INOCENTES**  
al nuevo ritmo del L. Ossa Nova

Con la grata presencia de PAPA NOEL, que repartirá numerosos regalos entre los asistentes

**DOS ORQUESTAS**  
CONJUNTO LOS TEDY | ORQUESTA AZUL

**Viernes, 28**

**DUCAL Gran Festival de las Calabazas**

Las señoritas invitan a bailar a los caballeros  
Premios extraordinarios

Orquesta Ayala - Gurbindo y su piano - Víctor Yack y su guitarra

**Atención: Papá Noel le espera en Nochevieja**



# Auto Rioja

INFORMA  
TRACTOR SUPER  
EBRO 52 HP.  
185.000 Ptas.



VENTAS.—Camión "Ford" con motor "Ebro" 70 HP. (un año de uso), equipado con servofreno Urtra, con basculante o sin él, seis ruedas completamente nuevas. Fasetas 100.000.

Tractor "Renault", 42 HP., equipado con ruedas 13x28, en buen uso, motor Hispano Hércules (francés), reparación general el pasado año, dirección, hidráulico bien, con cabina y parachoques. Ptas. 78.000

Tractor "Babcock", 35 HP., cambio de segmentos reciente, chasis de Massey Harris, dirección e hidráulico Roquer, bien, tres ruedas nuevas y una seminueva. Pesetas 45.000.

Tractor "Internacional Mc. Cormick", 30 HP., en muy buen estado, ruedas a medio uso. Equipado con cabina, junto con remolque, cultivador de nueve rejas y monosurco. Pesetas 120.000.

Tractor Fordson, con motor Barreiros, seis cilindros, ruedas nuevas, hidráulico, bien de todo, a toda prueba, 90.000 pesetas.

### DISPONEMOS PARA LA VENTA. —

Rotavator "Howard", en sus versiones "50" para tractores de menos de 40 HP., y "60" para más de 40 HP. Ptas. 41.000 y 43.000, respectivamente. Repuestos originales.

Motocultores "Merry Tiller", importados de la Casa Wolseley (Inglaterra), motor Clinton de 3 1/4 HP., equipados completamente para cultivos en viña, olivares, huertas, etc. Ptas. 14.550. Repuestos originales.

Nota importante.—Los tractores "Ebro" 44 HP. y "Super Ebro" 52 HP., distribuidos por esta Casa, están acogidos por el orden del 20 de noviembre del presente año a la solicitud del Crédito Agrícola para maquinaria, concediéndose el 60 por 100 de su valor, amortizable en cuatro años a un interés del 375% anual. Gestionamos dicha solicitud para Vd.

## Suscribase a NUEVA RIOJA

### DEPOSITO REGULAR DE TRANSPORTE DE MERCANCIAS

## Comercial Terrestre Marítima

LEON - GALICIA - ASTURIAS - VALLADOLID - SALAMANCA - ZAMORA  
BEJAR - PALENCIA - SANTANDER - BURGOS - MIRANDA - CALAHORRA  
ANDALUCIA - EXTREMADURA - ZARAGOZA - LEVANTE - LERIDA  
TARRAGONA

EN LOGROÑO

CAMINO DE LA CIGÜEÑA, 12. TELEFONOS 1183 - 45-76

# RADIO T.V.E.

## RADIO RIOJA E A J-18

### PROGRAMA PARA HOY

A las 9:30: Sintonía y programas. 9:35: Las mañaneras de Radio Rioja. 11:55: Ave María. 12:00: Rezo del Angelus. 12:02: Servicio de pérdidas y pronóstico del tiempo. 12:05: Al pie de la cuna. 12:15: Buzón de ofertas. 12:30: Mosaico femenino. 12:45: "Los crisantemos de plomo", capítulo veinte. 1:05: Flash del día. 1:10: Vista a medida. 1:20: Noche de Reyes. 1963. 1:25: Radiomotorismo. 1:30: Aventuras con la Policía. 1:45: Microdeportes. 2:00: Caminando hacia la fama. 2:15: Antología de la jota. 2:25: Intermedio musical. 2:30: Radio Nacional de España. 2:45: Cartelera de espectáculos. 2:50: Lírica española. 2:55: El día de hoy. 3:10: El puente de los triunfos. 4:00: Acurela del Brasil. 4:30: Cuentos de Navidad. 5:05: Emisión del adherido. 5:10: "Quiero tu fe", capítulo veinticinco. 6:05: "Fugitivo en la noche", capítulo quince. 6:30: Cinco minutos. 6:35: Discomanía. 7:05: Santo Rosario. 7:30: "Un caballero de Jamaica", capítulo treinta. 7:50: Emisión del adherido y pérdidas. 8:00: Pan, emisión sindical de Radio Nacional. 8:30: Olimpiada. 9:00: Amores decisivos. 9:30: Teatro de los Quinteros. 9:50: Noticia local. 9:55: Pincelada lírica. 10:00: Radio Nacional de España. 10:15: No va oficial. 10:45: "El Zorro". 11:30: El consejo del doctor. 12:00: Un poema en la noche, de Pedro de Miranda. 12:05: Cierre estación.

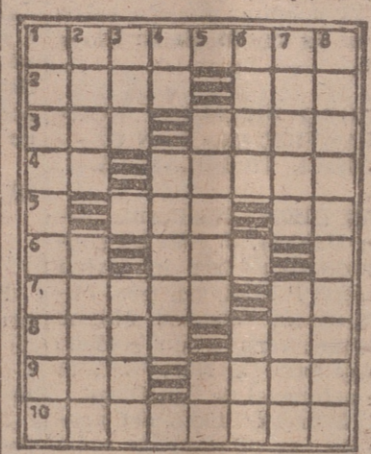
### TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY  
Sobremesa.—A las 2:00: Carta de ajuste. 2:15: Presentación. 2:17: Séptimo arte. 2:30: Pape-

rama. 2:45: Plaza de España. 3:00: Telediarlo. 3:25: Cotizaciones de Bolsa. 3:30: Bazar. 4:00: Final del programa de sobremesa.

Noche.—A las 7:15: Carta de ajuste. 7:30: Campos y paisajes. 8:00: ¿Sí o no? 8:30: Los defensores. 9:25: El tiempo. 9:30: Telediarlo. 9:45: La opinión de ustedes. 10:00: Los viernes, concierto. 10:30: Primera fila. 11:30: Telediarlo. 11:45: Ritmo. 12:00: Versos a medianoche. Momento musical y Cierre.

### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Naturales de una nación europea. — 2: De la naturaleza del hueso. Preposición inseparable. — 3: Ciudad de la Argentina en la provincia de Córdoba. Al revés, ave palmípeda. — 4: Símbolo del tanto. Hijo de Júpiter y Latona y hermano de Diana. — 5: Nombre de una letra. Al revés, símbolo del radio. — 6: Nota musical. Pasión. — 7: Señala límites. Tercera letra del alfabeto turco. — 8: Canción de cuna. Masa líquida. — 9: Río de Siberia. Cuchillo corvo. — 10: Moneda romana de cobre que pesa la sexta parte de una onza.

VERTICALES. — 1: Payeses. — 2: Tratamiento. Finalicé. — 3: Nuevo. Agata que suele emplearse para hacer camaleos. — 4: Símbolo del gallo. Diminutivo de un nombre de mujer. — 5: Obra musical de gran extensión. Palabra china que significa deprimido. — 6: Espacio de tiempo. Daño. — 7: Piedra preciosa. Fardo. — 8: Toleraras.

SOLUCION AL ANTERIOR  
HORIZONTALES. — 1: Sumisión. — 2: oniv. Ore. — 3: Pia. ataC. — 4: OO. Abati. — 5: Ira. EO. — 6: Ta. Até. — 7: Atañe. Pa. — 8: Rita. aeL. — 9: Ana. Ocre. — 10: Negabais.  
VERTICALES. — 1: Soporarán. — 2: Unió. AIné. — 3: Mia. ataG. — 4: IV. Araña. — 5: Abate. Ob. — 6: Iota. Acá. — 7: Grate. Peri. — 8: Nacionales.

## EL TRACTOR DE CALIDAD!



de 42 a 60 HP., con modernos sistemas  
Distribuidor principal: MARIANO DEL HIERRO  
Teléfono 389. — H A R O.

## NO, ASI NO.

(Comprendemos su desesperación)

## NO TEMA

a la GRIPE...  
al CATARRO...  
a la SINUSITIS...  
al ENFRIAMIENTO



se lo mermite

## DESENFRIOL

QUE SIEMPRE ALIVIA Y ALIVIA BIEN  
Tome unas pastillas fáciles de ingerir y usted sabrá los resultados.  
Pídalas en su farmacia en sobres de seis pastillas  
UNA FORMULA EXCLUSIVA, PROBADA Y EFICAZ

- Transistores
- Cámaras fotográficas
- Proyector cine 8 mm. con ZOOM
- Tomavistas 8 mm. con ZOOM
- Tomavistas japoneses a pilas para niños
- Projectores vista fija
- Prismáticos

## MAS DE 400 MODELOS DIFERENTES

TODO DE IMPORTACION LEGAL PRECIOS DE ALMACEN  
FACILIDADES DE PAGO

## Comercial Fotográfica

BRETON DE LOS HERREROS, 31, 4.º

## FINCAS Y TRASPASOS

SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
BLAZQUEZ, ADOS de la calle 944  
compras o ventas o alquiler con  
esta Agencia en la Calle 944

## NOGAL

COMPRO EN TABLON SECO  
LIZARANZU  
TELEFONO 1774  
LOGRONO.

### REPRESENTANTE

para LOGRONO, preferible relacionado con el ramo de la construcción, precisa

LINOLEUM NACIONAL, S. A.  
para el nuevo pavimento, moderno, gran surtido de colores lisos y jaspeados; no es necesario dar cera, brillo superior a todos los demás, muy económico y de calidad incomparable.

LINOLEUM  
y para el revestimiento de paredes, lavable y de colores modernos, que mas se vende en el mercado

LINCRUSTA  
Escriban al Apartado de Correos núm. 878. MADRID

### Calderos de vapor

VENTA EN TALLERES DE SILVINO SAINZ  
Botica Vieja número 21.  
BILBAO

## ANUNCIOS CLASIFICADOS

### ALQUILERES

FISOS en alquiler, preciso. Pagaría hasta 1.500 pesetas. Calvo Setelo, 16, 1.º. Blázquez.

FISO, se desea en alquiler. Pagaré hasta 400 pesetas. Razón, Nueva Rioja.

FISO de unas 700 pesetas, se desea. Razón, Telf. 4169.

FISO, necesario en Nájera, para oficinas. Preferible con teléfono. Ofertas, Alfonso de Ojeda, 5-1.º D., Salamanca.

### COLOCACIONES

AJUSTADORES e limadores, se necesitan en "Bell" S. A. Trinidad, 1.º. Oficina de Colocación. Referencia número 4.083.

ELECTRICISTAS de primera y segunda categoría, se necesitan en Electricidad Guerra, "Comercial Jaión". Oficina de Colocación. Referencia 4.823.

PINTORES, soldadores, chapistas y carpinteros, necesita Camerarias Heredia. Oficina de Colocación. Referencia 4.819.

BOFONES, se necesitan en el Gran Hotel. Edad, 14 a 16 años. Necesario cultura elemental. Buena forma de retribución. Oficina de Colocación. Referencia num. 4.860

OFICIAL electricista precisa Auto Rioja. Somosierra, 5 y 7. Oficina de Colocación. Ref. 4.839.

OFICIAL y aprendiz de fontanero, se necesitan. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.903.

AUXILIAR administrativo con conocimientos de Contabilidad y correspondencia, se necesita. Buenos informes. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.885.

FREGADORA, necesita Cafetería San Remo. Oficina de Colocación. Referencia 4.121.

AUXILIAR administrativo de 21 a 25 años, con servicio militar cumplido, se necesita en Electricidad Guerra. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.889.

OFICIALES y aprendices mecánicos precisa Auto Rioja. Somosierra, 5 y 7. Of. de Colocación. Referencia núm. 4.839.

CHICAS de 18 a 25 años, se necesitan en el Hotel París. Preferible sabiendo francés. Oficina de Colocación. Ref. 4.877.

SE NECESITAN soldadores con conocimiento de carrocerías, forjador y pintor oficial segunda. Oficina de Colocación. Referencia número 4.904.

CHOFER carnet primera o mejor primera especial, se necesita. Razón, fábrica hartnas Ochoa, en Nájera.

PLANCHADORA, oficial o aprendiz, precisa Tinte Gil. Oficina de Colocación. Referencia número 4.902.

APRENDICES electricistas, se necesitan, de 16 a 18 años. Referencia núm. 4.900. Oficina de Colocación.

PEONES, se necesitan. Fábrica Alcohol. Carretera de Burgos, Kilómetro 1. Logroño. Oficina de Colocación Ref. núm. 4.908.

PEONES hijos, dos, hasta 35 años, para fábrica. Buena remuneración. Oeste, 27. Of. de Colocación Ref. 4.070.

ERANISTAS: Maquinista, ayudante, embalador y aprendiz. Se necesitan en la empresa de Joaquín Zabala. Casas Baratas. Oficina de Colocación. Referencia número 4.909.

JOVEN, se ofrece para labranza o de pastor. Razón, Calle del Laurel, Bar El Chato.

PEONES y pinches, se necesitan en Schmiers Bufalo. Serán bien retribuidos. Razón. Oficina de Colocación. Referencia número 4.911.

### SERVICIO DOMESTICO

Sirvienta, se necesita. Murrleta, 9, 4.º izda.

Sirvienta o asistente, edad media, hasta las 6 o 7 tarde, buen sueldo Murrleta, 1.

Asistente y chica, se necesitan. San Agustín, 4.

Sirvienta, se necesita en Murrleta, 3, 1.º derecha.

Sirvienta de 40 a 42 años, para atender casa con dos hijos de 12 y 9 años y mostrador de carnicería, necesita Pedro Muñoz, en Bañares.

Sirvienta para matrimonio solo, se necesita. Marqués de Vallejo, 19, 3.º dcha.

Sirvienta con informes, se necesita. Razón, M. Ensenada, 35, entlo. derecha.

Sirvienta, se necesita. Salidas tardes. Pérez Galdos, 4, 3.º. Teléfono 2391.

Chica que sepa de cocina. Buen sueldo. Se necesita en General Franco, 2, 4.º c.

Muchacha, se necesita para 3 de familia. M. del Carmen, 2, 2º

Muchacha, se necesita. Razón, M. Villanueva, 7, 8.º izda. Teléfono 4639.

Sirvienta, se necesita en Duquesa de la Victoria, 29, 3.º izq.

### FINCAS

LOCALES, viviendas y solares en que estaba instalada "Galletas Marón" se venden. Superficie total, 2.100 metros cuadrados, aproximadamente, a tres calles. Arturo San Juan de Maeztu, Carretera del Cristo, 11. Teléfono 3189.

LOCAL hermoso y patios, con caldera de vapor instalada, propio para fábrica de conservas vegetales y frutas, vende arriendo Eusebio Sáenz, en Filero (Navarra).

FISO libre en R. Argentina, 47. cinco hab., sol todo el día, vende. Razón, Triciclo, 2, 4.º dcha

URGE venta piso en Pérez Galdos, junto V. de Rey; tres pisos en Gran Vía y amplia planta baja, todo libre. General Mclá, 4, 3.º.

PISO pequeño, libre, en Herreiros, 54, 3.º, se vende. Razón, en el mismo. Verlo, de 12 a 2.

### GANAJOS

POLEITOS de carne, americanos, en Granja Rioja. Vara de Rey, 41. Teléfono 1599

CORDEROS, 25, de paso, gordos, vende Agustín Nájera, en Bezares.

DOS MACHOS de 10 y 12 años, mayores de la marca; carro de 2.000 a 2.500 kilos, y segadora-agavilladora, vende Rufino Merino, en Ausejo.

OVEJAS, 30 pariendo, vende Eusebio Herce, en Bergasillas.

VACA recién parida tercer parto vende Severino Flores, en Lardero.

CARNEROS, dos sementales muy buenos y jóvenes, vende Zacarías Martínez, en Villamediana de Iregua.

OVEJAS, vende 40, con sus 40 corderos, María Gascón, en Cañas.

TERNEROS, dos suizos, para carne o sementales, y tres terneras holandesas para carne, vende Manuel Muñoz, en El Rasillo.

VACAS, una recién parida del 3.º, 25 l. de leche y 4 de media leche, y 4 toros, vende Gregorio Zorzano, en Albelda de Iregua.

MACHO de 7 años, buena alzada, vende por tener tractor, Román Samaniego, en Briones.

MACHO de 6 años, sobre la marca, a toda prueba, vende Martín González Merino, en Ausejo.

### PÉRDIDAS

Perra de pelo rojo y blanco; atiende por "Canela", de Casablanca a Logroño. Gratificará entrega Salvador Terroba, en Laserna (Alava).

Cartera de mano extraviada el domingo día 23 por la carretera de Oyoh. Se gratificará su entrega con el dinero que contiene en Plaza de Abastos n.º 26.

Pulsera extraviada el día 26 en las cercanías del Gran Hotel. Se gratificará su entrega en Doctores Castroviejo, 21, 3.º d.

### TRASPASOS

LOCAL o mercería, se traspasa. Sagasta, 21. Mercería Josefina.

### VEHICULOS

CAMIONES Cseel seis toneladas Commer cten caballos, motor Perkins a estrenar Pegasos, Commer Perkins usados. Facilitades 36 meses, mínimas entradas. Bravo Mutillo 308. Metro. Tetuán. Madrid

ISEITA furgon, seminueva, se vende en Ctra. del Cristo, 11. Arturo San Juan, Telf. 3189.

CAMION Ford basculante, chapa, motor Barreiros, se vende barato. Informes, Vara de Rey, 17, bajo núm. 1.

OMNIBUS 34 plazas, barato, se vende. Informes, Montaña.

CARRO de llanta para 2.500 kilos, en buen uso. Argimiro Ibáñez, en Camprovin.

TOPOLINO impenetrable, vende o cambio por moto. García Morato número 3, bajos.

BORGWARD, el "amión alemán para 2-Tn. Gopagui.

BORGWARD, el furgon metálico alemán de 2 Tn. Gopagui.

OPEL Kapitán modelo 56, vendido o cambio. Vara de Rey, 23. Garaje Cuesta.

BORGWARD sigue fiel a su lema: "La calidad se recuerda; el precio se olvida". Gopagui. Duquesa de la Victoria.

CAMION Ford María de la O, basculante. Motor B. 6, tinker y reductora, por 1.000 poder atenderlo, se vende. Razón, Tl. 3470.

4-4 CAPILLA. Ultimo modelo. Impecable. Radio, parrilla, embellecedores, ruedas nuevas, con pocos kilómetros de rodaje. Verlo: Queipo de Llano, 5. Talleres Mecánicos Renault.

CAMION "Reo" con volquete, motor Man, propio para puerto u obras, se vende barato. Garaje Salegui Hermanos. Teléfono 47. Alsasua (Navarra).

BICICLETA de caballero con dinamo, niquelada, buen uso, se vende. Razón, G. Primo de Rivera, 27, 2.º.

TOLIDOS Alquiler y venta Benito Ruiz Nájera Tlno 49

DAUPHINE, se vende. Razón. Garaje Renault, en Queipo de Llano.

BASCULANTE diesel, diferencial Tinker, frenos de aire, vende barato J. Fernández, en Alfaro. Teléfono 116.

### VENTAS

CUELLOS canadiense. Guantes, collares, carteras colegial, juguetes. El Almacén. Sagasta número 14.

MOTORES eléctricos Geal. M. los, en buen uso. Argimiro Ibáñez, en Camprovin.

VENTANAS usadas en cantidad, completas y económicas, se venden en Baños, 1.

MAQUINA de escribir y sumadora completamente nuevas, se venden. Razón, teléfono 2738.

SE VENDE 480 chopos en Yanguas (Seria). Informes, el secretario del Ayuntamiento.

TRILLADORA Ajuria, segadora-atadora Ajuria, carro herbicida, carro yugo, enfiador y aperos de labranza, se venden. Vda. de Gerardo Martín, en Leiva.

CAMA de clínica, articulada, y otra de matrimonio. Transversal Doctores Castroviejo número 3, peluquería.

PIANO de estudio, se vende en 4.000 pesetas. Razón. República Argentina, 18, 5.º d. de 6 a 8.

RADIO-gramola "Telefunken", modelo Beethoven, mueble de lujo, mesa canilla, con o sin falda, y radio. pequeña, blanca. Todo nuevo. Razón, Villamediana, 10, 2.º izda.

### VARIOS

REPARACIONES de motores transformadores reparaciones electricas en general. Mendieta. Calle 31. Murrleta. Telf. 4.839

TUBOS en cantidad para mesas sillas taburetes estanterias y muebles metálicos con embellecedores y terminales como plástico conneros en tuberías Ruffor Libertad 14. Victoria teléfonos 1627 y 1266. Representante en Logroño don José Raña Gil. Barroco 19. 1.º Teléfono 2006

CONTRATISTAS. Excavaciones, zanjas y desmontes de tierras. Se realizan con excavadora, y si interesa su transporte, Vidaurreta. Media Luna, 34, Pamplona.

AZULEJOS. Cuartos de baño cristales, espejos, baldosin catalán, ladrillos refractarios, cartón embreado para tejados, etc., vende a los mejores precios. Fortunato Redón. Calle de Gallarza, 14.

AZULEJOS blancos 20x20 y 15x15 en color puertas y ventanas. A. Arenzana 11 de Julio, 25. Teléfono 1913.

### AVISOS

Los anuncios parar estas secciones solamente se admiten en la Administración de este Periódico





TAFICERIAS  
VEHICULOS  
MUEBLES  
Y  
DECORACION

# NUEVA RIOJA

Camión Ligero Avia  
Carga 3.000 kg. Motor Perkins Hispania  
NICOLAS GONZALEZ

## Los periódicos del mundo entero siguen ocupándose de la «Niña II» Gran eco de la hazaña en Pamplona, ciudad natal de Etayo

WASHINGTON, 27.—El importante periódico de la capital federal norteamericana "Washington Daily News" dedica casi totalmente su primera página del número de hoy a un completísimo reportaje fotográfico sobre la llegada de la nao "Niña II" a San Salvador.

Una grande y clarísima fotografía muestra el momento en que dos pequeñas chalupas de la "Niña II" llegan a tierra en San Salvador. Se ve en ella, asimismo, a los miembros de la tripulación del teniente de navío Etayo, ataviados con trajes del Renacimiento, poner pie sobre la playa arenosa descendiendo de las barcas, también según el modelo de las que se usaban a fines del siglo XV.

Conforme el reportaje publicado en el periódico, el capitán Etayo, al pisar tierra:

"Los tripulantes de este pequeño velero "Niña II" han llegado finalmente a San Salvador, tras haber repetido el viaje de Cristóbal Colón, de hace 470 años. Colón hizo el viaje desde Palos, España, en setenta días; este último viaje ha durado noventa y siete.

En su página editorial, el periódico comenta la repetida gesta del capitán Etayo y sus tripulantes, con frases como sigue: "Bienvenida a San Salvador y a otros puntos del litoral americano a la pequeña "Niña II".

"Buena travesía, incluso con los noventa y siete días de viaje, en comparación con los setenta días de Colón".

### EN BRASIL

SÃO PAULO, 27.—El periódico "A Folha de São Paulo" trae en su número de hoy el reportaje acerca de la arribada a San Salvador de la carabela "Niña II" en primera página y con una fotografía del barco.

Por otra parte el "Diário de São Paulo" publica una amplia información de la repetición de la gesta de Colón en la página seis.

### EN INGLATERRA

LONDRES, 27.—El periódico "Daily Telegraph" publica en su séptima página, en cabecera, una amplia información, a una columna, sobre la feliz arribada a San Salvador de la bahama de la nao española "Niña II", tras su audaz travesía del Atlántico en 97 días. La información de este periódico procede de Nueva York y contiene amollos detalles sobre el viaje de los navegantes españoles y su llegada a la isla donde Colón puso pie por primera vez en el Nuevo Mundo.

Por su parte, "The Times", en una información publicada en su sexta página, describe la llegada de la "Niña II" como un acontecimiento de gran importancia, y dice que la arribada fue semejante a la realizada por Cristóbal Colón en 1492.

### EN ITALIA

ROMA, 27.—Como era de esperar, la noticia de la llegada de la "Niña II" a la Isla de San Salvador, después de repetir la hazaña de los navegantes españoles, dirigidos por Cristóbal Colón en 1492, ha tenido poco eco en la Prensa italiana. Los diarios matutinos, no obstante, no han podido silenciar la información, que publican en muy pocos párrafos y sin comentarios.—Efe.

### INTERROGADO EL PADRE DE ETAYO

PAMPLONA, 27.—Los periódicos pamploneses dedican largos espacios a la llegada de la carabela "Niña II" a San Salvador.

"Diario de Navarra" señala que los accesorios de hierro de la nave fueron contruidos en Huarte (Pamplona) por el herrero Jesús Astiz. Todos ellos fueron hechos a forja y los agujeros a fuego.

Este herrero comenzó a trabajar el primero de junio y de su taller salieron 120 clavos arponados, 210 lios, 40 pasadores con claveta, 40 pretinas, dos linternas sordas de mano, una flecha de cuatro puas, un arpon de dos metros de altura, un faldón de brúfula un faldón y dos

trébedes. Se hizo todo con planos del capitán jefe de la nave, don Javier Etayo, que dirigió los trabajos. Quería también que se le construyese un falconete, un cañón antiguo y un farol de popa pero no pudo hacerse por falta de tiempo. El herrero de Huarte terminó su

### TELEGRAMA DEL MINISTRO DE MARINA

MADRID, 27.—El ministro de Marina ha rogado al de Asuntos Exteriores que el representante diplomático en San Salvador le represente en la recepción de la carabela "Niña

## Felicitación del Caudillo en nombre de la nación

MADRID, 27.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha enviado al representante diplomático español en San Salvador el siguiente telegrama:

"Ruegole transmita a teniente de navío Etayo, capitán nave "Niña II", el siguiente telegrama: "En nombre de la nación, envío a esa tripulación felicitación entusiasta por su grandiosa hazaña marinera. Generalísimo Franco".

### labor el 15 de agosto.

"Arriba España" dice que el ejemplo magnífico de la "Niña II", de Etayo y de sus tripulantes puede quedar como un evidente logro de un impulso de tantas y tantas significaciones para la generación del mundo, al que tan pocas cosas dignas se van ofreciendo por hoy. Destaca el optimismo que reinó siempre en las familias pamplonesas de Etayo y Sagaseta de Iludcz, que no dudaron nunca del éxito de la empresa.

"El Pensamiento Navarro" manifiesta que el capitán Etayo soñó aquí en su tierra la peligrosa aventura y la estudio amorosamente.

Interrogado el padre de Etayo sobre el regreso de su hijo a Pamplona, contestó al periodista que las intenciones de su hijo comprendían unos cuantos quehaceres que le habrán de llevar bastante tiempo. Además, teniendo en cuenta la curiosidad que ha despertado la travesía, me temo que el plazo calculado se extenderá más de lo pensado, añadió don Hilario Etayo, padre del capitán navegante. Desde luego, terminó diciendo, estará en Pamplona antes de las fiestas de San Fermín del próximo año para descansar una temporada.

El último contacto del aparato con la estación de radio de la base de San Diego fue registrado a las 9'15 (hora local), ubicándose a una distancia de 350 millas al Sudoeste de San Diego y a 145 al Oeste de Guadalupe, conforme comunica un portavoz de la fuerza aérea naval de la Flota del Océano Pacífico.

II" y que entregue al teniente de navío don Carlos Etayo Elizondo, comandante de la nave, el siguiente telegrama:

"Al coronar felizmente su travesía, me complace en comunicarle que la Marina, conmigo, se siente orgullosa de la aventura de la "Niña II". Compartimos alegrías y penalidades del viaje: le felicito cordialmente, así como a sus compañeros, por la proeza realizada en la línea de la mejor tradición española. Almirante Nieto".

## Sucesos

### Doscientos cincuenta muertos por accidente en Londres desde la Nochebuena

### Avión norteamericano perdido, con catorce personas a bordo

LONDRES, 27.—El número de muertos como consecuencia de accidentes, desde la pasada Nochebuena, se eleva ya a más de 250, mientras Europa entra hoy en su quinto día de frío y nieve.

### PERDIDO UN AVION NORTeamericano con catorce tripulantes

SAN DIEGO (California, Estados Unidos), 27.—Se ha considerado perdido un avión "Marlin" P-5M-1, con trece oficiales de la Aviación Militar norteamericana y un soldado raso a bordo al Norte de esta base aeronaval de San Diego.

El último contacto del aparato con la estación de radio de la base de San Diego fue registrado a las 9'15 (hora local), ubicándose a una distancia de 350 millas al Sudoeste de San Diego y a 145 al Oeste de Guadalupe, conforme comunica un portavoz de la fuerza aérea naval de la Flota del Océano Pacífico.

### DOS MUERTOS EN LUGO

LUGO, 27.—El motocarro conducido por su propietario, Julio Mon Gomez, de Mazaira-Pin, Ayuntamiento de Navia, circulaba por la carretera de Navia de Suanda a Gallegos, cuando, por causas que se ig-

noran, cayó al río Navia. Vecinos de Mazaira-Pin acudieron rápidamente al lugar del suceso, logrando sacar del río a Julio en muy grave estado, y a sus acompañantes, José Fernández España y Alfonso Navia Robledo, los cuales fallecieron poco después. El estado de Julio es gravísimo.

### HERIDO UN FUNCIONARIO DEL MINISTERIO DE COMERCIO

BURRIANA, 27.—Con graves heridas resultó don Rafael Font de Mora, jefe del "Solvre" y que formaba par e del séquito del Señor Ullastres.

El accidente se produjo en Sagunto, cuando el señor Font intentaba tomar unas fotografías al borde de la carretera, siendo atrapado por una motocicleta. Fue llevado rápidamente a Valencia, donde ingresó en una clínica. Sufriría conmoción cerebral y diversas fracturas.

### ACCIDENTE DE CARRETERA EN ZAMORA

ZAMORA, 27.—En la carretera Madrid-La Coruña, término

### Nuestros teléfonos

ADMN.	1561
GERENTE	1572
REDACCION	1537
DIRECTOR	1998

### El nieto del Caudillo inauguró el II Salón de la Infancia

MADRID, 27.—El nieto de Su Excelencia el Jefe del Estado, Francisco Franco y Martínez Bordiu, ha inaugurado esta tarde el II Salón de la Infancia, en el Palacio de los Deportes de la capital de España.

Acompañaron al nieto de Su Excelencia sus hermanos María del Mar y Cristóbal. Los ilustres visitantes recorrieron la exposición, siendo objeto de cariñosas muestras de simpatía por los numerosos niños asistentes a la misma, con los que confraternizaron a través de todo el recorrido.

## EL TIEMPO

### Disminuye el riesgo de heladas

Se ha generalizado el temporal a toda la mitad Sur de la Península, con precipitaciones muy abundantes en Andalucía, generalmente en forma de lluvias y aguanieve. Se han recogido 57 litros por metro cuadrado en Tarifa, 44 en Córdoba y Jerez, 35 en Sevilla, 29 en Huelva y cantidades inferiores en el resto.

### PREDICCIÓN PARA HOY

El temporal se extenderá gradualmente al resto de la Península y Baleares, siendo zonas menos afectadas Galicia y el litoral canario. Las precipitaciones serán de nieve en áreas Mesetas y en general en alturas superiores a los 500 metros. Ligero aumento de las temperaturas mínimas, disminuyendo el riesgo de heladas.

### TEMPERATURAS EXTREMAS

De la Península: Máxima, de 17 grados, en Cádiz, y mínima, de 15 grados bajo cero, en Lérida.  
De Madrid: Máxima, de 26 grados, a las 14 horas, y mínima, de 32 grados bajo cero, a las 630 horas.  
En Gando, la máxima ha sido de 25 grados y la mínima de 19.

## Más de 900 parientes de los prisioneros cubanos llegaron a los Estados Unidos

### Guatemala prohíbe que se utilice su territorio para conspirar contra Fidel Castro

MIAMI, 27.—Más de novecientos parientes de los prisioneros de Bahía de los Cochinos llegaron hoy a Estados Unidos debidamente autorizados para abandonar Cuba.

Hicieron a bordo del mercante norteamericano "African Pilot", al puerto de Everglades.—Efe.

### SE HARA EL INVENTARIO DE LAS MEDICINAS NORTEAMERICANAS

MIAMI, 27.—Radio La Habana, repitiendo las palabras del ministro de Sanidad de la República "Popular" cubana, Mario Escalona, ha anunciado

que las medicinas recibidas a cambio de los prisioneros puestos en libertad esta semana no podrán ponerse en venta hasta que se haya hecho el correspondiente inventario de las mismas.—Efe.

### EL CAMBIO DE ACTITUD DEL GOBIERNO GUATEMALTECO ESTA RELACIONADO CON LAS ELECCIONES DE 1963

GUATEMALA, 27.—El Gobierno guatemalteco ha prohibido que se utilice el territorio de Guatemala como centro y base de conjuras contra el régimen cubano de Fidel Castro y ha subrayado su nueva posi-

ción con la expulsión de cuatro dirigentes cubanos anti-castristas del país.

Esta actitud, tomada repentina y bruscamente, constituye un raro viraje en la nación centroamericana, que sólo hace unos días anunciaba la formación de un Gobierno cubano en el exilio sobre su suelo nacional.

"Guatemala —dice el comunicado oficial sobre esta cuestión, emitido la noche última— no desea más que la paz y la tranquilidad".

Evidentemente, en círculos bien informados se dice que el motivo de este cambio de actitud del Gobierno guatemalteco está directamente relacionado con los preparativos para las elecciones de 1963.

En el anuncio oficial se dice, asimismo, que la colaboración de Guatemala en la frustrada tentativa de invasión de 1961 ha inspirado una serie de castrotróficos "complots" contra el presidente de la República actual, Miguel Ydigoras Fuentes.

Incluso en estos momentos —conforme se rumorea en la capital de Guatemala—, unos setecientos hombres, entrenados por Castro, se preparaban para lanzar nuevos actos de agresión contra Guatemala desde comienzos del año que viene.

El Ministerio del Interior de la República de Guatemala ha anunciado, igualmente, la expulsión del territorio nacional de cuatro miembros del Consejo Revolucionario Cubano (anti-castrista), que es el organismo de exiliados que coordina las actividades de los refugiados cubanos anticomunistas.

"Los cubanos que huyeron de su patria y desean dedicarse —en el extranjero— a actividades subversivas (contra su Gobierno) no pueden ya hacerlo en Guatemala", según se ha dicho en el Ministerio del Interior guatemalteco.

**MAQUINAS DE ESCRIBIR**  
Nuevas y usadas

**MAQUINAS DE SUMAR Y CALCULAR**  
manuales y eléctricas

**CAJAS DE CAUDALES.—ARCHIVADORES**  
**Y MUEBLES METALICOS PARA OFICINA**

**CAMBIO Y ALQUILER DE MAQUINAS DE ESCRIBIR USADAS**

**DE MIGUEL HERMANOS**  
CALVO SOTELO, 9. TELEFONO 17-67.

**Las crecientes relaciones económicas entre Brasil y los países comunistas preocupan a los Estados Unidos**

**340.000 trabajadores argentinos del transporte inician una huelga de 24 horas**

BRUSELAS, 27.—Las crecientes relaciones económicas entre Brasil y los países de detrás del telón de acero preocupan a Estados Unidos, según dice el diario especializado en cuestiones económico-financieras "L'Infor-

mation", el cual señala que, recientemente, Brasil ha incrementado sus intercambios con Rusia y firmado acuerdos crediticios con Polonia.

Por otro lado —dice también el citado diario—, la personalidad de Goulart sigue siendo un enigma en Washington, y como Brasil, con sus ochenta millones de habitantes y sus importantes recursos naturales, es una potencia natural en el continente, numerosos y altos funcionarios norteamericanos opinan que toda la América hispana seguirá el camino que trace Brasil.—Efe.

### HUELGA DEL TRANSPORTE EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 27.—Unos 340.000 trabajadores argentinos del transporte han iniciado una huelga de 24 horas, con la que pretenden paralizar todos los servicios de transporte por tierra, mar y aire en el país.

En los círculos competentes se espera que los huelguistas concilien su propósito en lo que se refiere a los ferrocarriles, pero creen que sus efectos serán menores en otros terrenos.

PRIMER ANIVERSARIO  
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

## Don Salvador Ochoa Coloma

QUE FALLECIO CRISTIANAMENTE EL DIA 29 DE DICIEMBRE DE 1961, A LOS 65 AÑOS DE EDAD

R. I. P.

Su viuda, doña Felicidad Gutiérrez y Sáenz; hijas, doña Isabel y doña María Eugenia; hijos políticos, don Narciso San Baldomero y Ruiz de Morales y don Domingo Peña y Pérez; nietos, María-Isabel, Salvador, María-Gloria, Domingo, María-Felicidad, María del Carmen, Narciso-Jesús, María-Eugenia, María del Monte y María Inmaculada; hermano, don José; hermanos políticos, don Manuel Grávalos, don Saturno Muñoz, doña Benedicta García, don Luis Gutiérrez, doña Ciríaca Roperó, doña Bienvenida Gutiérrez, don Isidoro Ochoa, don José María Gutiérrez y doña Carmen Martínez; sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, SABADO, a las ONCE, en la Parroquia de San Gil, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Cervera del Río Alhama, 28 de diciembre de 1962.

Las misas que se celebren MAÑANA, SABADO, en las Parroquias de San Gil y Santa Ana serán aplicadas en sufragio de su alma.